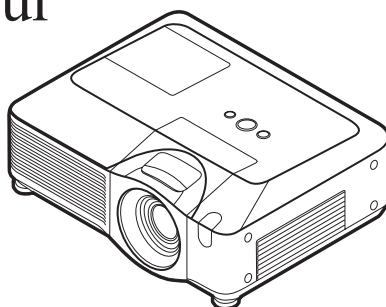


3M

X90w

Projecteur multimedia

Guide de L'opérateur



Merci d'avoir acheté ce projecteur.

⚠️ AVERTISSEMENT ► Avant utilisation, lire les "Guide de Sécurité de Produit" ainsi que ces manuels et assurez-vous de les avoir compris pour utiliser correctement l'appareil. Après les avoir lus, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter par la suite.

À propos du présent manuel

Divers symboles sont utilisés dans le présent manuel. La signification de ces symboles respectifs est indiquée ci-dessous.

⚠️ AVERTISSEMENT Ce symbole indique une information dont l'ignorance risquerait d'entraîner une blessure, voire le décès, suite à une mauvaise manipulation.

⚠️ ATTENTION Ce symbole indique une information dont l'ignorance risquerait d'entraîner une blessure ou des dommages matériels suite à une mauvaise manipulation.



Consultez les pages indiquées après ce symbole.

REMARQUE • Les informations contenues dans ce manuel peuvent faire l'objet de changements sans avertissement préalable.

- Le fabricant ne prend aucune responsabilité pour les erreurs qui pourraient se trouver dans ce manuel.
- La reproduction, la transmission ou l'utilisation de ce document ou de son contenu est interdite sauf autorisation spéciale écrite without express written consent.

MARQUES DE COMMERCE








- Mac est une marque déposée de Apple Computers, Inc.
- VESA et SVGA sont des marques déposées de Video Electronics Standard Association.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.
- **SRS WOW** est une marque déposée de SRS Labs, Inc.
- WOW technologie est incorporé sous licence de SRS Labs, Inc.

Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Content

À propos du présent manuel . . .	1
Content	2
Caractéristiques du projecteur . . .	3
Préparatifs	3
Contenu de l'emballage	3
Fixation du protège-objectif	3
Identification des pièces composantes . . .	4
Projecteur	4
Panneau de contrôle	5
Panneau arrière	5
Télécommande	6
Mise en place	7
Disposition	8
Réglage de l'élévateur du projecteur . . .	9
Utilisez la barre et le logement de sécurité . . .	9
Connecter vos appareils	10
Insérer une Carte SD et une Mémoire USB . .	12
Réglage de l'élévateur du projecteur . .	13
Connexion électrique	13
Télécommande	14
Pointeur laser	14
Mise en place des piles	14
À propos du signal de la télécommande . .	15
Modification de la fréquence du signal de la télécommande	15
Utilisation de la télécommande en mode câblé . .	16
Utilisation de la télécommande en tant que souris et clavier d'ordinateur . .	16
Mise sous/hors tension	17
Mise sous tension	17
Mise hors tension	17
Opération	18
Réglage du volume	18
Coupure temporaire du son	18
Sélection d'un signal d'entrée	18
Recherche d'un signal d'entrée	19
Sélection d'un rapport de format	19
Réglage du zoom et mise au point	20
Ajustement de la position de l'objectif	20
Utiliser la fonction de réglage automatique . . .	20
Réglage de la position	21
Correction des distorsions trapézoïdales . . .	21
Utilisation de la fonction de grossissement . .	22
Pour geler l'écran	22
Effacement temporaire de l'écran	23
Utilisation de la fonction de menu	24



MENU COURT	25
ASPECT, EXÉCUTION KEystone AUT  , KEystone  , KEystone  , MODE IMAGE, LUMIN, CONTRASTE, COULEUR, TEINTE, NETTETE, SILENCIEUX, MIROIR, REIN., TEMPS FILTRE, LANGUE, Vers Menu Détaillé...	
Menu IMAGE	27
LUMIN., CONTRASTE, GAMMA, TEMP COUL., COULEUR, TEINTE, NETTETE, IRIS ACTIF, MA MEMOIRE	
Menu AFFICHAGE	30
ASPECT, SUR-BAL., POSIT. V, POSIT. H, PHASE. H, TAIL. H, EXÉCUT. D'AJUST. AUTO	
Menu ENTR.	32
PROGRESSIF, N.R.VIDÉO, YCS 3D, ESP. COUL., COMPONENT, FORMAT VIDEO, M1-D, BLOC IMAGE, RGB IN, RESOLUTION	
Menu INSTALLAT°	36
EXÉCUTION KEystone AUT  , KEystone  , KEystone  , SILENCIEUX, MIROIR	
Menu AUDIO IN	38
VOLUME, AIGUS, BASSE, SRS WOW, HAUT-PARL., AUDIO	
Menu ECRAN	39
LANGUE, POS. MENU, SUPPR., DEMARRAGE, Mon Écran, V. Mon Écran, MESSAGE, NOM DU SOURCE	
Menu OPT.	43
RECHER. AUTO., KEystone AUT  , MARCHE AUTO., AUTO OFF, TEMPS LAMPE, TEMPS FILTRE, MA TOUCHE, SERVICE, SECURITE	
Menu MIU	54
MODE DIRECT, PRESENTATION PC-LESS, e-SHOT, CONF., INFOS, SERVICE	
Entretien	59
Lampe	59
Filtre à air	61
Pile de l'horloge interne	63
Autres procédures d'entretien	64
Dépannage	65
Messages liés	65
A propos du voyant lampes	66
Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil . .	68
Caractéristiques techniques . . .	71
Technique (anglais seulement)	
Veuillez vous référer aux explications (seulement en anglais) à la fin de ce manuel.	

Caractéristiques du projecteur

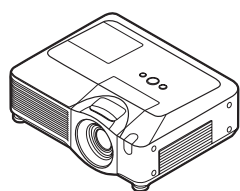
Ce projecteur est utilisé pour projeter des signaux visuels divers sur un écran. Son installation ne nécessite qu'un faible espace et il peut produire des images de grande taille même à partir d'une courte distance.

Préparatifs

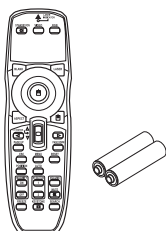
Contenu de l'emballage

Votre projecteur doit être accompagné des éléments montrés ci-dessous. Si l'un ou l'autre des accessoires n'est pas présent dans l'emballage, contactez immédiatement votre revendeur.

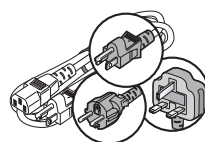
REMARQUE • Conservez l'emballage d'origine pour une ré-expédition future. Pour déplacer le projecteur, s'assurez de bien utiliser l'emballage d'origine. Faites particulièrement attention à la partie de l'objectif lors de cette opération.



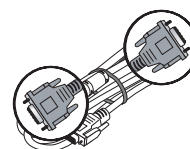
Projecteur



Télécommande
(avec deux piles AA)



Cordon de secteur
(US, UK, Europe)



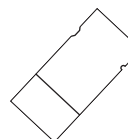
Câble de VGA



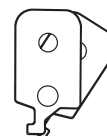
Guide de L'opérateur
Guide de Sécurité de Produit
Rapide Guide
Garantie et enregistrement
de la garantie
Déclaration DEEE



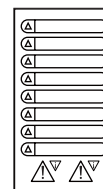
Capuchon d'objectif,
rivet et courroie



Carte réseau
sans-fil



Verrou du
couverture de
l'embase

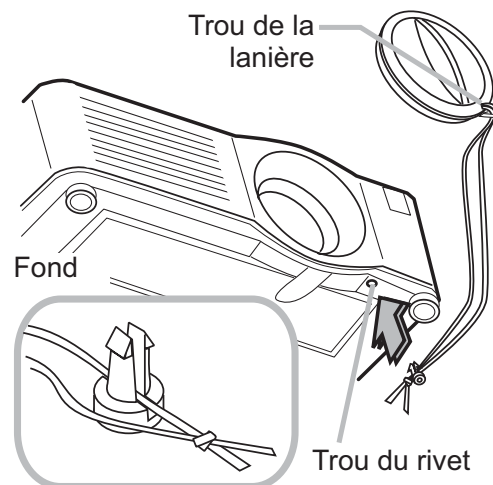


Étiquette
de sécurité

Fixation du protège-objectif

Pour éviter de le perdre, attachez le protège-objectif au projecteur en utilisant la lanière.

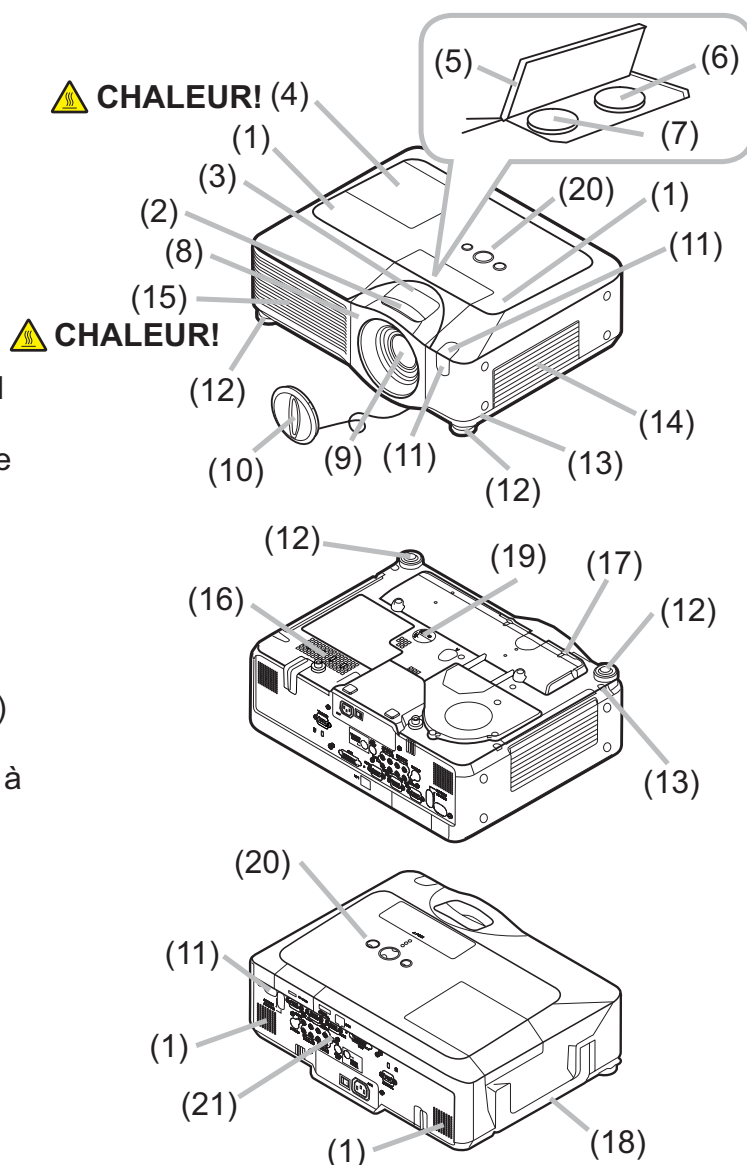
1. Attachez la lanière sur l'anneau à lanière du protège-objectif.
2. Insérez la lanière dans la rainure du rivet.
3. Poussez le rivet dans le trou du rivet.



Identification des pièces composantes

Projecteur

- (1) Hauts-parleurs (x 4) (📖38).
- (2) Bague de mise au point (📖20)
- (3) Bague de zoom (📖20)
- (4) Couvercle de la lampe (📖59)
La lampe est à l'intérieur.
- (5) Protection des cadrans de déplacement de l'objectif (📖20)
- (6) Cadran de déplacement horizontal de l'objectif (📖20)
- (7) Cadran de déplacement vertical de l'objectif (📖20)
- (8) Protection avant
- (9) L'objectif (📖64)
- (10) Protège-objectif (📖3)
- (11) Senseurs à distance (x 3) (📖15)
- (12) Pieds de l'élévateur (x 2) (📖9)
- (13) Boutons de l'élévateur (x 2) (📖9)
- (14) Couver-filtre (📖61)
Le filtre à air et l'entrée d'air sont à l'intérieur.
- (15) Sortie d'air
- (16) Entrée d'air
- (17) Trou du rivet (📖3)
- (18) Poignée
- (19) Couvercle des piles (📖63)
- (20) Panneau de contrôle (📖5)
- (21) Panneau arrière (📖5)



⚠️AVERTISSEMENT ► CHALEUR! : Ne pas toucher les endroits proches de la couverture de la lampe et de la sortie d'air pendant ou juste après l'utilisation à cause de la chaleur.

► Ne pas regarder dans l'objectif ou dans les bouches d'air quand la lampe est allumée. La lumière très intense peut endommager votre vision.

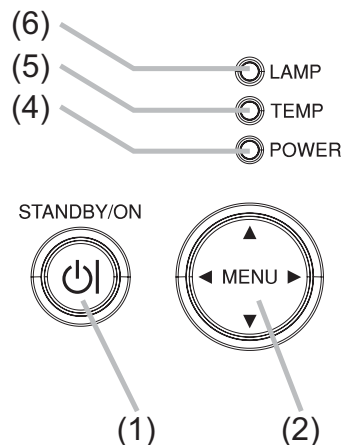
► Ne pas prendre le projecteur par la protection avant pour le dresser, vous risquez de le faire tomber.

► Ne pas tenir les ajusteurs de boutons sans tenir le projecteur, vous risquez de faire le tomber.

⚠️ATTENTION ► Assurer une ventilation normale pour éviter la sur-chauffe du projecteur. Ne pas recouvrir, bloquer ou boucher les orifices de ventilation. Ne pas déposer quoique ce soit à proximité des orifices qui puisse y adhérer ou y être aspiré. Nettoyez le filtre à air régulièrement.

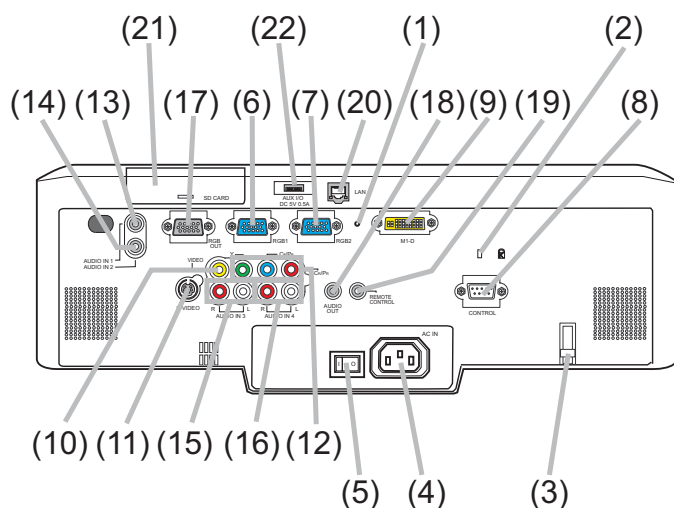
Panneau de contrôle

- (1) Touche STANDBY/ON (📖17)
- (2) Touche MENU (📖24)
Consiste en 4 curseurs.
- (3) Touche INPUT (📖18)
- (4) Voyant POWER (📖17)
- (5) Voyant TEMP (📖66)
- (6) Voyant LAMP (📖66)



Panneau arrière

- (1) Commutateur d'arrêt (📖68)
- (2) Accroche de sécurité (📖9)
- (3) Barre de sécurité (📖9)
- (4) Prise de courant alternatif (📖13)
- (5) Interrupteur (📖17)
- (6) Port RGB1 (📖10)
- (7) Port RGB2 (📖10)
- (8) Port CONTROL (📖10)
- (9) Port M1-D (📖10)
- (10) Port VIDEO (📖10)
- (11) Port S-VIDEO (📖10)
- (12) Ports COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) (📖10)
- (13) Port AUDIO IN1 (📖10)
- (14) Port AUDIO IN2 (📖10)
- (15) Port AUDIO IN3 (R/L) (📖10)
- (16) Port AUDIO IN4 (R/L) (📖10)
- (17) Port RGB OUT (📖10)
- (18) Port AUDIO OUT (📖10)
- (19) Port REMOTE CONTROL (📖10)
- (20) Port LAN (📖10)
- (21) Couvercle de l'emplacement de carte SD (📖12)
L'emplacement de carte SD est à l'intérieur.
- (22) Port AUX I/O (📖12)

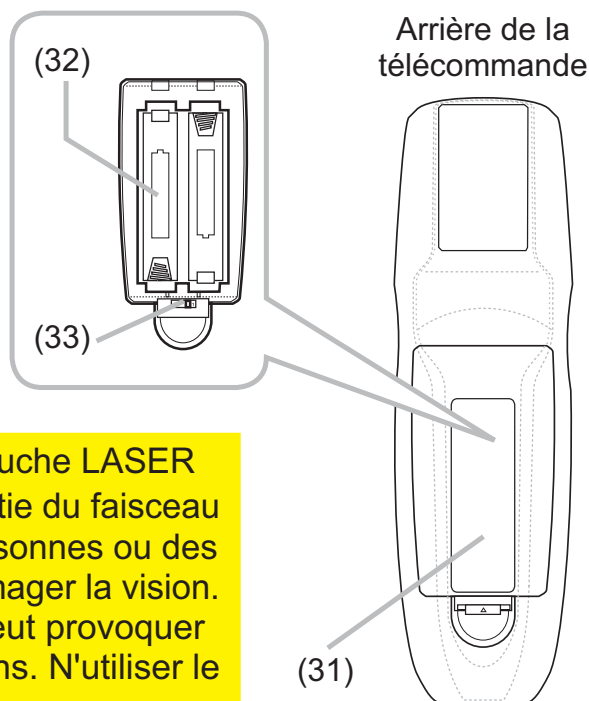
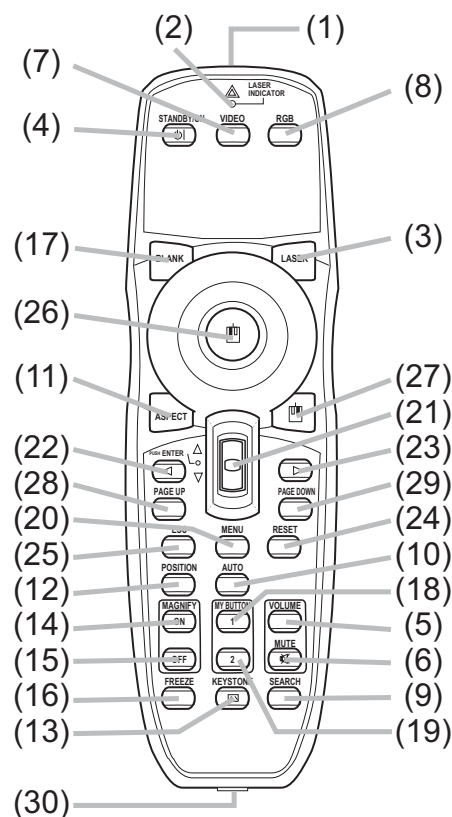


⚠ATTENTION ► Ne pas utiliser la barre ou le logement de sécurité pour empêcher le projecteur de tomber, ils ne sont pas conçus pour cette utilisation.

► N'utiliser le commutateur d'arrêt que lorsque le projecteur n'est pas mis hors-tension en suivant les procédures normales car ce commutateur interrompt le fonctionnement du projecteur sans l'avoir refroidi.

Télécommande

- (1) Pointeur laser (📖14)
Sortie du faisceau
- (2) LASER INDICATOR (📖14)
- (3) Touche LASER (📖14)
- (4) Touche STANDBY/ON (📖17)
- (5) Touche VOLUME (📖18)
- (6) Touche MUTE (📖18)
- (7) Touche VIDEO (📖19)
- (8) Touche RGB (📖18)
- (9) Touche SEARCH (📖19)
- (10) Touche AUTO (📖20)
- (11) Touche ASPECT (📖19)
- (12) Touche POSITION (📖21)
- (13) Touche KEYSTONE (📖21)
- (14) MAGNIFY - Touche ON (📖22)
- (15) MAGNIFY - Touche OFF (📖22)
- (16) Touche FREEZE (📖22)
- (17) Touche BLANK (📖23)
- (18) MY BUTTON - Touche 1 (📖45)
- (19) MY BUTTON - Touche 2 (📖45)
- (20) Touche MENU (📖24)
- (21) Commutateur levier (📖24) : 3 fonctions
Touche de curseur ▲ : pour glisser vers le coté marqué ▲.
Touche de curseur ▼ : pour glisser vers le coté marqué ▼.
Touche ENTER : pour abaisser le point central.
- (22) Touche de curseur ◀ (📖24)
- (23) Touche de curseur ▶ (📖24)
- (24) Touche RESET (📖24)
- (25) Touche ESC (📖24)
- (26) Touche gauche de souris (📖16)
- (27) Touche droite de souris (📖16)
- (28) Touche PAGE UP (📖16)
- (29) Touche PAGE DOWN (📖16)
- (30) Port de câblage de la télécommande (📖16)
- (31) Couvercle des piles (📖14)
- (32) Support des piles (📖14)
- (33) Interrupteur de fréquence (📖15)



⚠️AVERTISSEMENT ► Lorsque la touche LASER est pressée, ne pas regarder dans la sortie du faisceau et ne pas pointer le faisceau sur des personnes ou des animaux. Le faisceau laser peut endommager la vision.

⚠️ATTENTION ► Le faisceau laser peut provoquer une exposition dangereuse aux radiations. N'utiliser le pointeur laser qu'en direction de l'écran.

Mise en place

Installer le projecteur en fonction de l'environnement et de l'usage envisagé.

⚠️AVERTISSEMENT ► Placez le projecteur en position stable, à l'horizontale. Vous risqueriez de vous blesser et/ou d'endommager le projecteur s'il tombait ou se renversait. Il y a également risque d'incendie et/ou de choc électrique si vous utilisez un projecteur endommagé.

- Ne pas placer le projecteur sur une surface instable, en pente ou sujette à des vibrations, comme par exemple sur un support bancal ou incliné.
- Ne pas placer le projecteur sur le côté ou à la verticale.
- Consultez votre revendeur avant une accroche au plafond ou autres installations particulières.

► Placez le projecteur dans un endroit frais et assurez-vous que la ventilation y est suffisante. Il y a risque d'incendie, de brûlure et/ou de dysfonctionnement si le projecteur surchauffe.

- Évitez de boucher, bloquer ou recouvrir les orifices de ventilation du projecteur.
- Laissez un espace libre de 30 cm ou plus entre les côtés du projecteur et tout autre objet tel qu'un mur.
- Ne pas placer le projecteur sur un objet métallique ni sur une surface sensible à la chaleur.
- Ne pas placer le projecteur sur un tapis, sur un coussin ou sur de la literie.
- Ne pas placer le projecteur en un lieu directement exposé aux rayons du soleil, ni près d'un objet chaud tel qu'un appareil de chauffage.
- Ne rien placer près de l'objectif et des orifices de ventilation du projecteur. Ne rien placer sur le projecteur.
- Ne placer sous le projecteur aucun objet qui risquerait d'être aspiré ou d'adhérer à sa face inférieure. Quelques-unes des entrées d'air du projecteur se trouvent sur sa face inférieure.

► Ne pas placer le projecteur en un endroit où il risquerait d'être mouillé. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur s'il est humide ou si un liquide y est renversé.

- Ne pas placer le projecteur dans une salle de bain ou à l'extérieur.
- Ne placer aucun objet contenant du liquide près du projecteur.

⚠️ATTENTION ► Évitez les endroits à forte concentration de fumée, d'humidité ou de poussière. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur s'il est placé dans un tel endroit.

- Ne pas placer le projecteur près d'un humidificateur, d'une zone de fumeurs ou d'une cuisine.

► Ajustez l'orientation du projecteur de sorte que son capteur de signaux de télécommande ne soit pas exposé directement aux rayons du soleil.


Disposition

Référez-vous aux illustrations et aux tables ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran et la distance de projection.

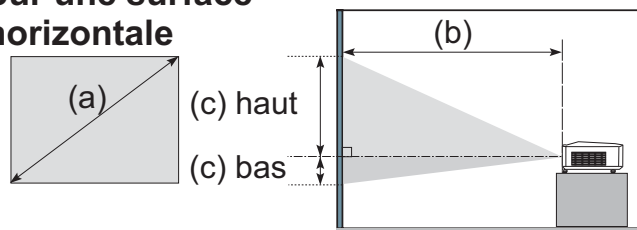
Les valeurs montrées dans la table sont calculées pour un écran de taille complète: 1024×768

(a) Le forma d'écran (en diagonale)

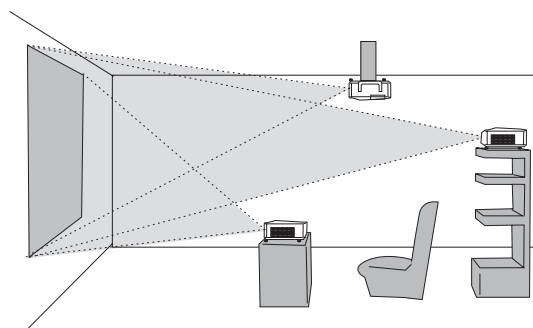
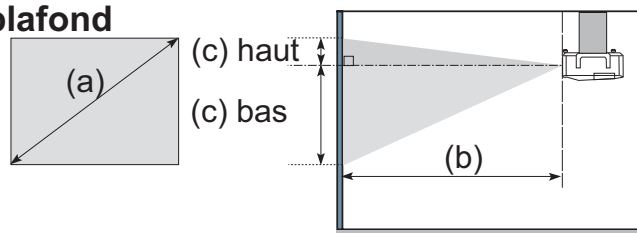
(b) Distance du projecteur à l'écran ($\pm 10\%$)

(c) Hauteur d'écran ($\pm 10\%$) quand le déplacement vertical de lentille () est réglé en haut.

Sur une surface horizontale



Suspendu au plafond



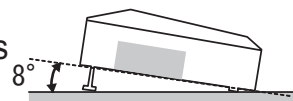
- Laissez un espace libre de 30 cm ou plus entre les côtés du projecteur et tout autre objet tel qu'un mur.
- Consultez votre revendeur avant une accroche au plafond ou autres installations particulières.

(a) Taille de l'écran [po (m)]	Écran 4:3				Écran 16:9			
	(b) Distance de projection [m (po)]		(c) Hauteur de l'écran [cm (po)]		(b) Distance de projection [m (po)]		(c) Hauteur de l'écran [cm (po)]	
	min.	max.	bas	haut	min.	max.	bas	haut
30 (0,8)	0,9 (35)	1,1 (42)	5 (2)	41 (16)	1,0 (38)	1,2 (46)	-1 (0)	39 (15)
40 (1,0)	1,2 (47)	1,4 (57)	6 (2)	55 (22)	1,3 (51)	1,6 (62)	-2 (-1)	51 (20)
60 (1,5)	1,8 (71)	2,2 (86)	9 (4)	82 (32)	2,0 (78)	2,4 (94)	-2 (-1)	77 (30)
70 (1,8)	2,1 (83)	2,6 (100)	11 (4)	96 (38)	2,3 (91)	2,8 (110)	-3 (-1)	90 (35)
80 (2,0)	2,4 (96)	2,9 (115)	12 (5)	110 (43)	2,6 (104)	3,2 (126)	-3 (-1)	103 (41)
90 (2,3)	2,7 (108)	3,3 (130)	14 (5)	123 (49)	3,0 (117)	3,6 (141)	-4 (-1)	116 (46)
100 (2,5)	3,0 (120)	3,7 (144)	15 (6)	137 (54)	3,3 (131)	4,0 (157)	-4 (-2)	129 (51)
120 (3,0)	3,7 (144)	4,4 (174)	18 (7)	165 (65)	4,0 (157)	4,8 (189)	-5 (-2)	154 (61)
150 (3,8)	4,6 (181)	5,5 (217)	23 (9)	206 (81)	5,0 (197)	6,0 (237)	-6 (-2)	193 (76)
200 (5,1)	6,1 (241)	7,4 (291)	30 (12)	274 (108)	6,7 (263)	8,0 (317)	-8 (-3)	257 (101)
250 (6,4)	7,7 (302)	9,2 (364)	38 (15)	343 (135)	8,4 (329)	10,1 (396)	-10 (-4)	322 (127)
300 (7,6)	9,2 (363)	11,1 (437)	46 (18)	411 (162)	10,0 (395)	12,1 (476)	-12 (-5)	386 (152)
350 (8,9)	10,8 (424)	13,0 (510)	53 (21)	480 (189)	11,7 (462)	14,1 (556)	-15 (-6)	450 (177)

Réglage de l'élévateur du projecteur

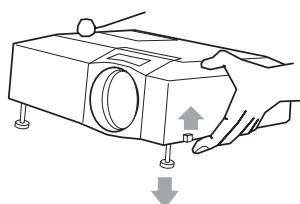
Si le projecteur est posé sur une surface inégale utiliser les pieds réglables pour mettre le projecteur à l'horizontale.

Les pieds permettent aussi d'améliorer l'angle de projection à l'écran, vous pouvez ainsi surélever la face avant avec une amplitude de 8 degrés.

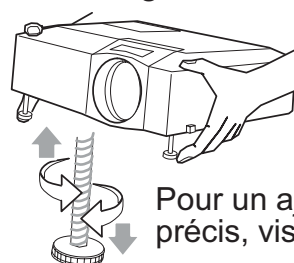


Le projecteur a 2 pieds de l'élévateur et 2 boutons de l'élévateur. Il est possible de régler un pied après avoir soulevé le bouton de l'élévateur correspondant.

1. Maintenir le projecteur, soulever les boutons de l'élévateur pour libérer les pieds de l'élévateur.
2. Ajuster la hauteur de la face avant.
3. Relâcher les boutons de l'élévateur pour verrouiller les pieds de l'élévateur.
4. Reposer doucement le projecteur après s'être assuré du verrouillage des pieds.
5. Il est possible d'ajuster la hauteur des pieds avec précision par vissage manuel. Maintenir le projecteur pendant le vissage.



Pour libérer le pied de l'élévateur, soulever le bouton de l'élévateur situé du même côté que celui-ci.



Pour un ajustement précis, visser le pied.

⚠ ATTENTION ► Ne pas manipuler les boutons de l'élévateur sans maintenir le projecteur, celui-ci risquerait de tomber.

► Ne pas modifier l'angle du projecteur au delà de 8 degrés avec les pieds réglables. Une inclinaison supérieure à 8 degrés peut causer des dysfonctionnements ou réduire la durée de vie de certaines parties ou même du projecteur lui-même.

Utilisez la barre et le logement de sécurité

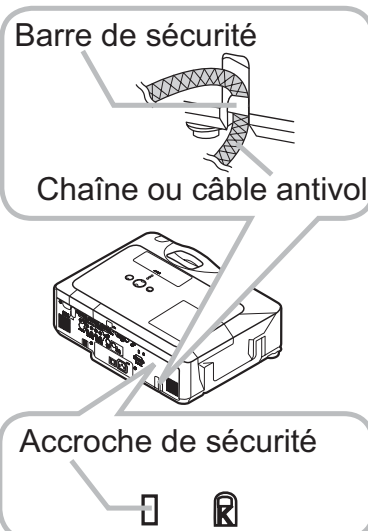
Une chaîne ou un câble antivol du type disponibles sur le marché et d'un diamètre de 10 mm au plus peuvent être attachés à la barre de sécurité sur le projecteur.

Le projecteur est aussi équipé d'un logement de sécurité pour le verrou Kensington.

Consulter le manuel du logement de sécurité pour plus d'informations.

⚠ AVERTISSEMENT ► Ne pas utiliser la barre ou le logement de sécurité pour empêcher le projecteur de tomber, ils ne sont pas conçus pour cette utilisation.

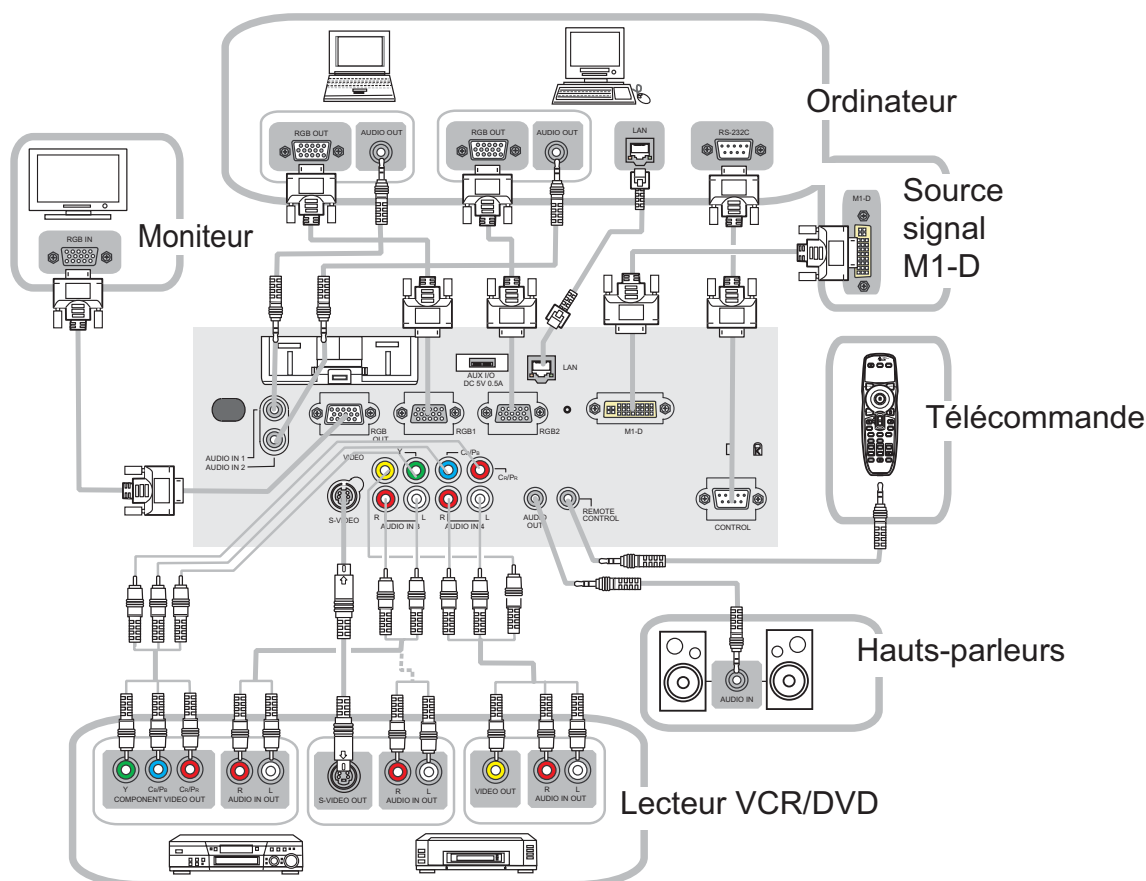
REMARQUE • La barre et le logement de sécurité ne sont pas des mesures antivol à toute épreuve. Ils sont seulement des mesures antivol additionnelles.



Connecter vos appareils

Avant la connexion, lire les manuels de chacun des appareils à connecter ainsi que de ce projecteur. S'assurer que les appareils à connecter sont conçus pour cette utilisation et préparer les câbles nécessaires à la connexion.

Se référer au schéma suivant pour la connexion.



⚠️ AVERTISSEMENT ► Ne pas démonter ou modifier le projecteur.

► Faire attention à ne pas endommager les câbles et à ne pas utiliser de câbles endommagés.

⚠️ ATTENTION ► Mettre tous les appareils hors tension et les débrancher avant de les connecter au projecteur. La connexion au projecteur d'un appareil sous tension peut produire des bruits intenses ou autres anomalies qui peuvent causer un dysfonctionnement ou des dommages sur l'appareil et le projecteur.

► Utiliser des accessoires appropriés ou des câbles spécifiés pour la connexion. Se renseigner auprès du revendeur dans le cas de câbles non fournis. Il est possible que ces câbles doivent avoir une longueur spécifique ou qu'ils doivent être moulés. Dans le cas de câbles moulés à une extrémité seulement, connecter cette extrémité au projecteur.

► Assurez-vous que vous avez bien branché les appareils aux ports appropriés. Une connexion incorrecte peut résulter en une dysfonction ou endommager l'appareil et le projecteur.

Connecter vos appareils (suite)

REMARQUE • Lire les manuels de chacun des appareils à connecter avant leur connexion. S'assurer que les appareils à connecter sont conçus pour être connectés à ce projecteur. S'assurer que les appareils à connecter sont conçus pour être connectés à ce projecteur. Avant la connexion à un ordinateur, vérifier le niveau de signal, la fréquence du signal et la résolution.

- Ne pas connecter le port LAN à un réseau qui pourrait avoir une tension excessive.
- Des adaptateurs peuvent être nécessaires pour l'entrée de certains signaux.
- Certains ordinateurs peuvent posséder de multiples modes pour l'écran d'affichage. Il se peut que l'utilisation de certains de ces modes ne soient pas compatibles avec le projecteur.
- Bien que ce projecteur puisse atteindre des résolutions de UXGA (1600x1200), le signal sera converti à la résolution du panneau avant l'affichage. Les meilleures performances seront atteintes si la résolution du signal d'entrée et celle du panneau du projecteur sont identiques.
- Lors de la connexion s'assurer que la forme des connecteurs est adaptée aux ports et visser soigneusement les vis des connecteurs.
- Si vous connectez un ordinateur portable sur le projecteur, assurez-vous d'activer la sortie RGB du portable (portable réglé sur l'affichage CRT ou sur LCD simultané et CRT). Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de votre ordinateur portable.
- Lorsque la résolution de l'image est modifiée sur un ordinateur, en fonction d'une donnée, la fonction d'ajustement automatique peut prendre un certain pour et peut ne pas être achevée. Dans ce cas, il se peut que vous ne soyez pas en mesure de visualiser une case de contrôle destinée à sélectionner "Oui/Non" pour la nouvelle résolution sur Windows. Alors la résolution reviendra au format d'origine. Il est recommandé d'utiliser d'autres moniteurs CRT ou LCD pour modifier la résolution.
- Dans certains cas, le projecteur affichera soit une image non correcte soit pas d'image du tout. Par exemple, l'ajustement automatique peut ne pas fonctionner avec certains signaux d'entrée. Un signal d'entrée sync composite ou sync G peut interférer avec le projecteur qui n'affichera pas l'image correctement.
- Le port M1-D de ce modèle est compatible HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) il est donc possible d'afficher un signal vidéo en provenance d'un DVD ou autre, compatible avec HDCP.

A propos des capacités Plug-and-Play

Plug-and-Play est un système qui relie l'ordinateur et son système d'exploitation aux périphériques (les unités d'affichage dans le cas présent). Ce projecteur est compatible avec la norme VESA DDC 2B. La fonction Plug-and-Play est disponible lorsque ce projecteur est connecté à un ordinateur compatible avec la norme VESA DDC (canal de données d'affichage).

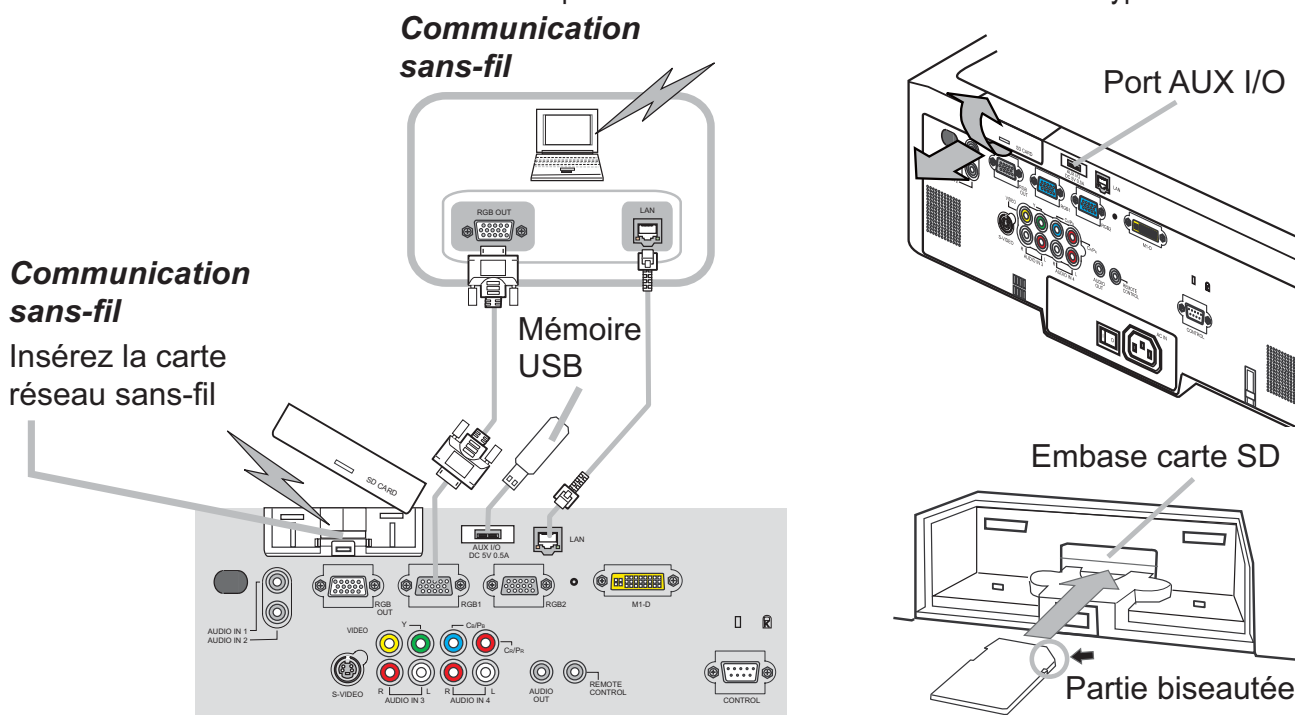
- Profitez de cette fonction en connectant le câble accessoire RGB au port RGB1 (compatible DDC 2B). Plug-and-Play ne fonctionnera peut-être pas correctement si un autre type de connexion est pratiqué.
- Utilisez les pilotes standard de l'ordinateur, puisque ce projecteur est considéré comme un écran Plug-and-Play.

Insérer une Carte SD et une Mémoire USB

Quand vous utilisez le projecteur avec un réseau sans-fil, insérez la carte réseau sans-fil fournie. Quand vous utilisez une Carte SD du commerce pour visionner des images fixes, insérez la Carte SD de la même manière.

Quand vous utilisez une Mémoire USB du commerce pour voir des images, insérez la Mémoire USB dans le port USB.

Voir le Manuel d'utilisation - Fonction Réseau pour les informations relatives aux différents types de cartes.

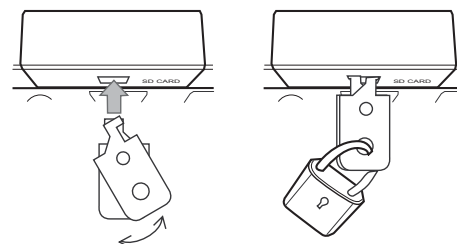


1. Assurez vous que l'interrupteur a bien mis le projecteur hors tension.
2. Retirez le couvercle de l'embase de carte SD. Tirer le couvercle vers l'avant tout en le soulevant légèrement pour le retirer du projecteur.
3. Insérez la carte SD.
Insérez lentement la carte SD, jusqu'au fond de l'embase de carte SD.
Assurez vous la partie biseautée de la carte SD fasse face au coté droit du projecteur (coté port AUX I/O) lors de l'insertion.
4. Remettez le couvercle de l'embase carte SD en place.
Remettez le couvercle en suivant la procédure inverse utilisée pour retirer le couvercle.

REMARQUE • Quand le projecteur est utilisé avec un LAN câblé, retirer la carte de réseau sans fil.
• Avant de retirer la carte SD ou la mémoire USB s'assurer que la procédure RETIREZ a été exécutée en utilisant le menu SERVICE accessible à partir du menu MIU (58).
Notice importante: Pour être en conformité avec la réglementation FCC (Federal Communication Commission des États-Unis) se rapportant à l'exposition aux fréquences RF, l'antenne utilisée par ce transmetteur doit être installée de telle manière à être à une distance d'au moins 20 centimètres d'une personne et ne doit pas être placée dans le même local que, ou être utilisée en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

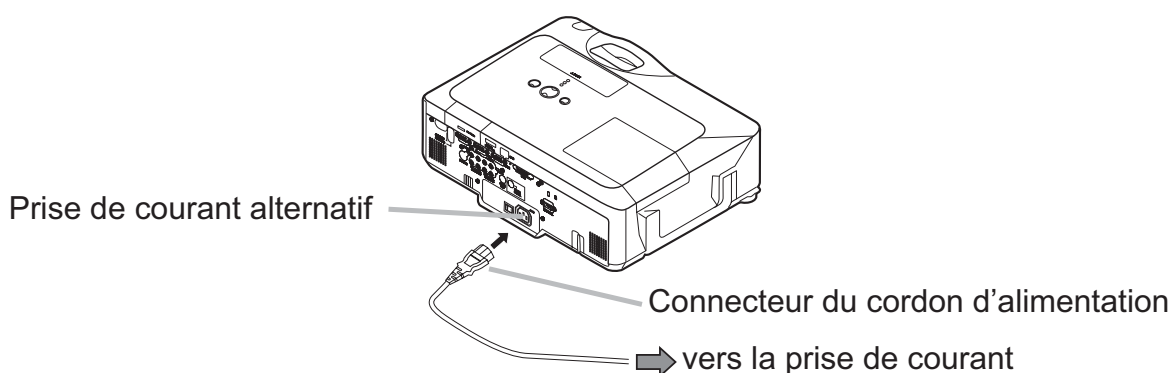
Comment utiliser le verrou de la couverture du logement de carte

1. Ouvrir le verrou de la couverture et l'insérer dans la fente de verrouillage.
2. Fermer lentement le verrou de la couverture et y attacher un cadenas à clef ou à combinaison.



Connexion électrique

1. Brancher le connecteur du cordon d'alimentation à la prise c.a. du projecteur.
2. Brancher solidement le cordon d'alimentation dans la prise.



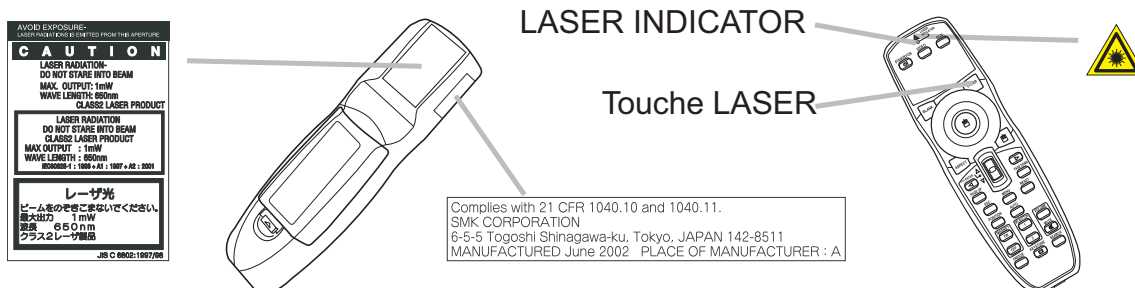
⚠AVERTISSEMENT ► Faites très attention lorsque vous branchez le cordon électrique car toute erreur de connexion risque de provoquer un INCENDIE et/ou une ÉLECTROCUTION.

- Utiliser uniquement le cordon d'alimentation qui sont fournis avec le projecteur. Si votre appareil est endommagé, adressez-vous à votre revendeur pour qu'il le remplace par un appareil neuf et en bon état.
- Brancher le cordon d'alimentation uniquement dans les prises qui correspondent au voltage spécifié pour le cordon d'alimentation. La prise électrique doit se trouver à proximité du projecteur et être facilement accessible. Pour une déconnexion totale, retirez le cordon électrique.
- Ne modifiez jamais le cordon électrique.

Télécommande

Pointeur laser

Cette télécommande a un LASER INDICATOR à la place d'un doigt ou d'une tige. Le rayon laser fonctionne et le voyant LASER s'allume lorsque vous appuyez sur la touche laser.



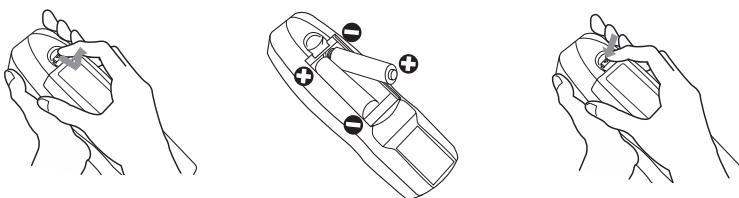
⚠️AVERTISSEMENT ▶ Le pointeur laser de la télécommande s'utilise à la place du doigt ou d'une baguette. Ne regardez pas le sortie du faisceau laser et ne dirigez pas celui-ci vers une tierce personne. Le faisceau laser peut entraîner des troubles de la vue.

⚠️ATTENTION ▶ L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux qui sont spécifiés dans ce manuel risquent d'entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

Mise en place des piles

Installer les piles avant d'utiliser la télécommande. Remplacer les piles quand la télécommande commence à montrer des signes de dysfonctionnement. Retirer les piles de la télécommande et les ranger dans un lieu sûr si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période de temps prolongée.

1. Faire glisser et enlever le couvercle des piles dans la direction de la flèche.
2. Insérez les deux piles AA en alignant correctement leurs bornes positives et négatives par rapport aux indications inscrites sur la télécommande.
3. Replacer le couvercle des piles dans la direction de la flèche en le poussant jusqu'au déclic.



⚠️AVERTISSEMENT ▶ Manipulez toujours les piles avec soin et utilisez-les uniquement de la manière indiquée. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque d'explosion, de fissuration ou de fuite, pouvant causer une blessure et/ou polluer l'environnement immédiat.

- Assurez-vous que vous utilisez bien les piles spécifiées. N'utilisez pas ensemble des piles de type différent. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves.
- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous que leurs bornes négatives et positives sont alignées dans le bon sens.
- Rangez les piles dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas recharger, court-circuiter, souder ou démonter les piles.
- Évitez le contact des piles avec le feu ou l'eau. Conservez les piles dans un endroit sombre, frais et sec.
- Si une pile coule, essuyez le liquide et remplacez la pile. En cas de contact du liquide écoulé avec le corps ou les vêtements, rincez immédiatement la partie atteinte avec de l'eau.
- Respecter les réglementations en vigueur concernant la prise en charge des piles.

À propos du signal de la télécommande

La télécommande fonctionne avec les capteurs télécommande du projecteur. Le projecteur a trois capteurs, un à l'avant, un au sommet, un à l'arrière.

Les capteurs peuvent être activés ou désactivés avec "RÉCEPT. A DIST." dans la rubrique SERVICE du menu OPT. (47). Chaque capteur activé reçoit le signal dans les limites suivantes.

Capteur avant et capteur sommet:

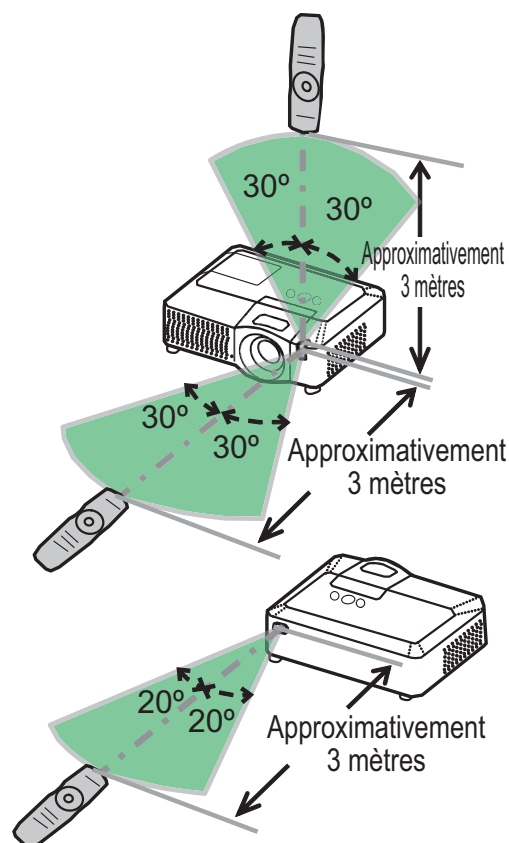
60 degrés (30 degrés de part et d'autre du capteur)
dans une limite approximative de 3 mètres.

Capteur arrière:

40 degrés (20 degrés de part et d'autre du capteur)
dans une limite approximative de 3 mètres.

REMARQUE • Un signal à distance, reflété sur l'écran ou autre, peut aussi être accessible. S'il est difficile d'envoyer un signal directement au capteur, essayez de réfléchir le signal.

- Comme la télécommande utilise la lumière infrarouge pour envoyer les signaux au projecteur (DEL Classe 1) assurez vous qu'il n'y ait pas d'obstacles qui pourraient stopper le signal émit par la télécommande.
- La télécommande peut montrer de signes de dysfonctionnement si une lumière forte (la lumière du jour directe) ou une source de lumière très proche (une lampe fluorescente par exemple) atteint les capteurs du projecteur. Modifier la position du projecteur pour éviter ces sources de lumière.



Modification de la fréquence du signal de la télécommande

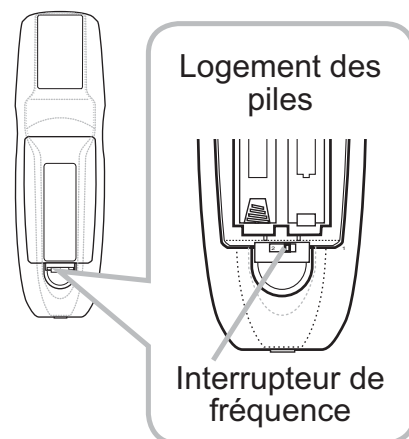
La télécommande propose deux modes de fréquences pour le signal émit: mode 1 et mode 2. Si la télécommande semble ne pas fonctionner correctement changer de signal.

Si la télécommande semble ne pas fonctionner correctement changer la fréquence du signal.

La "FRÉQ A DIST." de la rubrique SERVICE du menu OPT. (47) doit avoir la même valeur que le mode de la télécommande.

Pour régler le mode de la télécommande, positionner l'interrupteur de fréquence signal situé dans le logement des piles en face du numéro de mode choisi.

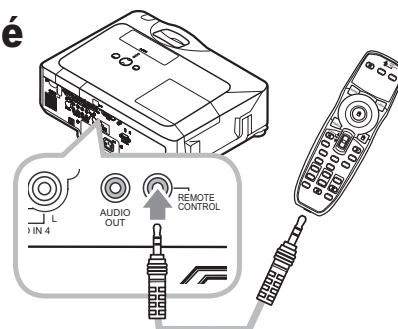
Arrière de la télécommande



Utilisation de la télécommande en mode câblé

La télécommande peut être utilisée en mode câblé quand elle est connectée par le port situé à sa base au port REMOTE CONTROL situé à l'arrière du projecteur avec un câble audio à mini prises stéréo 3,5mm de diamètre.

Cette fonction est utile dans un environnement où le signal de la télécommande a du mal à atteindre le projecteur.



REMARQUE • Pour connecter la télécommande au projecteur, utiliser un câble audio à mini prises stéréo 3,5mm de diamètre.

Utilisation de la télécommande en tant que souris et clavier d'ordinateur

La télécommande peut être utilisée en tant que souris et clavier simplifiés quand le port M1-D du projecteur est connecté au ports DVI-D et USB (type A) de l'ordinateur avec un câble M1-D/USB.

(1) Touche gauche de souris

Pousser la touche au centre de la télécommande est équivalent à pousser le bouton gauche de la souris.

La touche au centre peut être orientée dans 8 directions pour déplacer le pointeur de la souris sur l'écran de l'ordinateur dans la même direction.

(2) Touche droite de souris

Pousser la touche est équivalent à pousser le bouton droit de la souris.

(3) Levier interrupteur

Déplacer l'interrupteur en position ▲ est équivalent à pousser la touche [↑] du clavier, le déplacer en position ▼ est équivalent à pousser la touche [↓] du clavier.

(4) Touche curseur ◀

Pousser la touche ◀ est équivalent à pousser la touche [←] du clavier.

(5) Touche curseur ▶

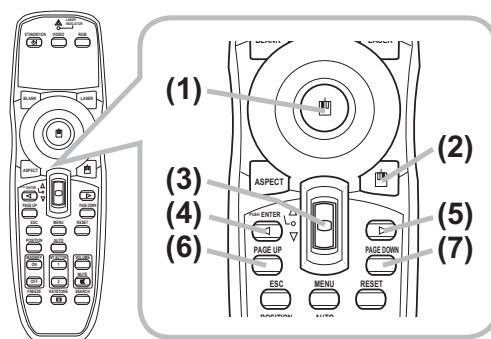
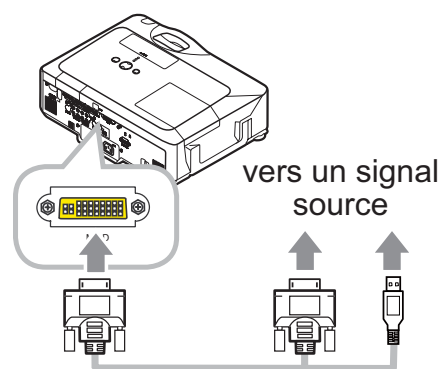
Pousser la touche ▶ est équivalent à pousser la touche [→] du clavier.

(6) Touche PAGE UP

Pousser la touche PAGE UP est équivalent à pousser la touche PAGE UP du clavier.

(7) Touche PAGE DOWN

Pousser la touche PAGE DOWN est équivalent à pousser la touche PAGE DOWN du clavier.



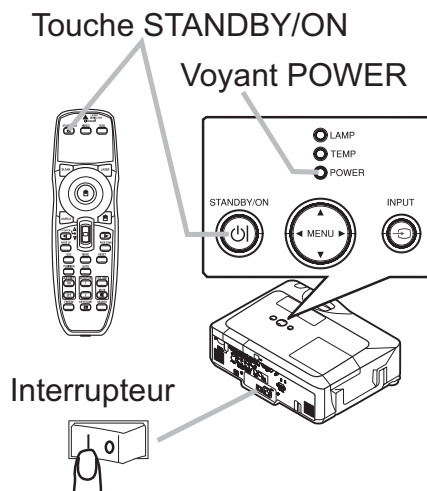
REMARQUE • Si les fonctions souris et clavier simplifiés de ce produit ne fonctionnent pas correctement effectuer les vérifications suivantes.

- Si le projecteur est connecté à l'ordinateur par le câble M1-D/USB et que ce dernier est équipé d'un dispositif de pointage interne (trackball par exemple) comme dans le cas des ordinateurs portables, accéder au menu réglage du BIOS, choisir la souris externe et désactiver le dispositif de pointage interne car ce dernier peut avoir la priorité sur cette fonction.
- Cette fonction demande une version de Windows supérieure à Windows 95 OSR 2.1. Elle peut ne pas fonctionner selon la configuration de l'ordinateur et les pilotes de souris.
- L'utilisation de plus de deux touches simultanément les annule toutes deux sauf dans le cas d'un glisser-déposer de la souris.
- Cette fonction est activée exclusivement quand le projecteur fonctionne correctement.

Mise sous/hors tension

Mise sous tension

1. Assurez vous que vous avez solidement branché le cordon d'alimentation au projecteur et à la prise.
2. Enlevez le protège-objectif et placez l'interrupteur sur la position de marche (ON) (marqué "I").
Le voyant d'alimentation (POWER) s'allumera en orange de manière constante (📖66). Patientez ensuite un instant, puisque les touches peuvent être inopérantes pendant quelques secondes.
3. Appuyez sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande.



La lampe du projecteur s'allumera et l'indicateur de tension se mettra à clignoter en vert. Quand la mise sous tension est achevée, l'indicateur de tension cessera de clignoter et restera allumé à la couleur verte. Pour afficher l'image, sélectionnez le signal d'entrée en suivant les instructions de la section "Sélection d'un signal d'entrée" (📖19).

Mise hors tension

1. Appuyez sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande.
Le message "Mise hors tension de l'appareil?" va apparaître sur l'écran pendant environ 5 secondes.
2. Appuyez à nouveau sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande pendant que le message est affiché.
La lampe du projecteur s'éteint et le voyant POWER commence à clignoter en orange. Voyant POWER cesse alors de clignoter et lorsque le projecteur est froid elle s'éclaire fixement en orange.
3. Assurez-vous que le voyant d'alimentation (POWER) demeure allumé en orange sans clignoter, et placez le commutateur d'alimentation sur la position d'arrêt (OFF) (marqué "O"). Le voyant d'alimentation (POWER) s'éteindra. Fixez le protège-objectif.

Ne pas remettre le projecteur sous tension avant que s'écoulent au moins 10 minutes avant la mise hors tension. Une remise sous tension du projecteur avant l'écoulement de ce délai peut réduire la période de vie de certains consommables du projecteur.

⚠️ AVERTISSEMENT ► Un puissant faisceau de lumière est émis lorsque l'appareil est sous tension. Ne pas regarder dans l'objectif ou à l'intérieur du projecteur à travers un de ses orifices.
► Ne pas toucher les endroits proches de la couverture de la lampe et de la sortie d'air pendant ou juste après l'utilisation à cause de la chaleur.

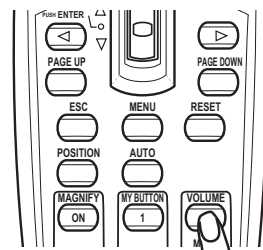
REMARQUE • Mettez les appareils sous/hors tension dans le bon ordre. Mettez le projecteur sous tension avant les autres appareils qui y sont branchés. Mettez le projecteur hors tension après les autres appareils qui y sont branchés.

- Avant de mettre le projecteur hors tension s'assurer que la procédure RETIREZ a été exécutée en utilisant le menu SERVICE accessible à partir du menu MIU (📖58) si une carte SD ou une mémoire USB a été utilisée.
- Quand la rubrique MARCHE AUTO. du menu OPT. est réglée à ACTIVE et si la tension a été précédemment coupée à l'aide de l'interrupteur, un simple enclenchement de l'interrupteur de tension est suffisant pour allumer la lampe du projecteur et faire clignoter le voyant POWER en vert (📖43).
- N'utiliser le commutateur d'arrêt (📖68) que lorsque le projecteur n'est pas mis hors-tension en suivant les procédures normales.

Opération

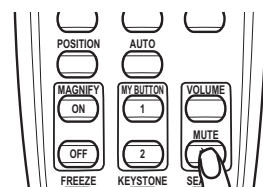
Réglage du volume

1. Appuyez sur la touche VOLUME de la télécommande.
Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour vous aider à ajuster le volume.
 2. Utilisez les touches ▲/▼ du curseur pour régler le volume.
Appuyez à nouveau sur la touche VOLUME pour fermer la boîte de dialogue et terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.
- Quand aucun port audio n'est sélectionné pour le port image utilisé, l'ajustement de volume est désactivé. Voir la rubrique AUDIO du menu AUDIO IN (📖38).



Coupure temporaire du son

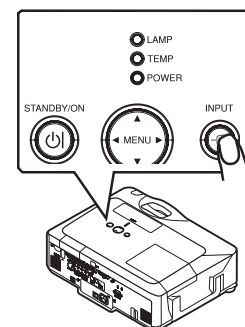
1. Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande.
Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour indiquer que vous avez coupé le son.
Pour rétablir le son, appuyez sur la touche MUTE ou VOLUME.
Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.
- Tant qu'un port audio n'est pas sélectionné pour le port image utilisé le son sera désactivé. Voir la rubrique AUDIO du menu AUDIO IN (📖38).



Sélection d'un signal d'entrée

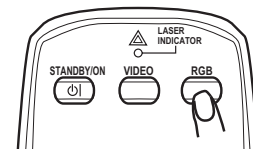
1. Appuyez sur la touche INPUT du projecteur.
Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée du projecteur, comme suit.

→ RGB 1 → RGB 2 → M1-D → MIU
VIDEO ← S-VIDEO ← COMPONENT (Y, C_B/R_B, C_R/B_R) ←



1. Appuyez sur la touche RGB de la télécommande pour sélectionner un port d'entrée pour le signal RGB.
Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée RGB du projecteur, comme suit.

→ RGB 1 → RGB 2 → M1-D → MIU



- Lors du passage d'un signal VIDEO à un signal RGB, si la touche RGB est poussée alors que RECHER. AUTO. du menu OPT. est réglé à ACTIVE le projecteur consultera d'abord le port RGB1. Si aucun signal n'est détecté sur ce port, il consultera les autres ports dans l'ordre donné ci-dessus.

(Voir page suivante)

Sélection d'un signal d'entrée (suite)

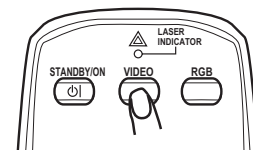
1. Appuyez sur la touche VIDEO de la télécommande pour sélectionner un port d'entrée pour le signal vidéo.

Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée vidéo du projecteur, comme suit.

COMPONENT (Y, C_B/R_B, C_R/B_R) → S-VIDEO → VIDEO



- Si la touche VIDEO est enfoncée (lorsqu'on passe de signaux RGB à des signaux VIDEO), alors que ACTIVE a été sélectionné pour l'élément RECHER. AUTO. dans le menu OPT., le projecteur va vérifier d'abord le port COMPONENT (Y, C_B/R_B, C_R/B_R). Si aucun signal d'entrée ne se manifeste à ce port, le projecteur va vérifier les autres ports dans l'ordre décrit ci-dessus.



Recherche d'un signal d'entrée

1. Appuyez sur la touche SEARCH de la télécommande.

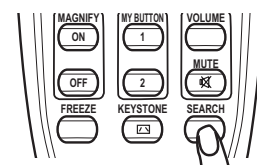
Le projecteur vérifie ses ports d'entrée pour y trouver des signaux d'entrée.

Lorsqu'il détecte un signal d'entrée, le projecteur cesse de chercher et affiche l'image. S'il ne trouve aucun signal, le projecteur retourne à l'état sélectionné avant cette opération.

RGB 1 → RGB 2 → M1-D → MIU → COMPONENT (Y, C_B/R_B, C_R/B_R) → S-VIDEO → VIDEO



- Les entrées MIU sont ignorées tant qu'aucune image n'est envoyée à partir de l'ordinateur vers le "MODE DIRECT" de MIU (54).



Sélection d'un rapport de format

1. Appuyez sur la touche ASPECT de la télécommande.

Chaque pression sur la touche fait commuter le mode de rapport de format du projecteur, dans l'ordre.

- Pour un signal RGB ou MIU

NORMAL → 4:3 → 16:9 → PETIT



- Pour un signal M1-D

NORMAL → 4:3 → 16:9 → 14:9 → PETIT



- Pour un signal vidéo, un signal s-vidéo ou un signal de composants vidéo

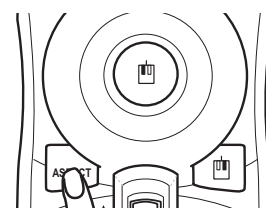
4:3 → 16:9 → 14:9 → PETIT



- Pour aucun signal

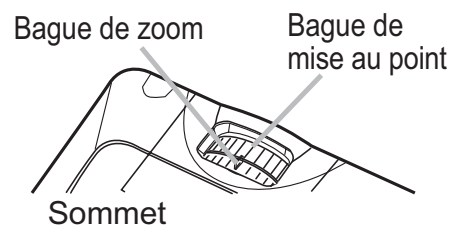
4:3 (fixé)

- Le mode NORMAL conserve le rapport de format initial du signal.
- L'exécution du réglage automatique initialise le paramètre de rapport d'aspect.



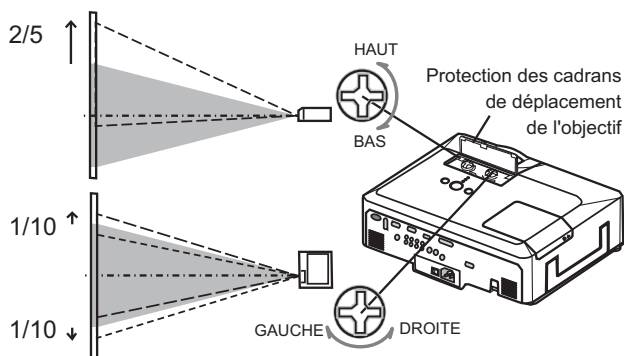
Réglage du zoom et mise au point

1. Utilisez le bague de zoom pour ajuster la taille de l'image affichée sur l'écran.
2. Utilisez la bague de mise au point pour faire la mise au point sur l'image.



Ajustement de la position de l'objectif

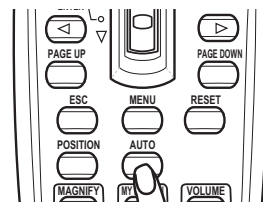
1. Utilisez le cadran de déplacement vertical de l'objectif pour l'ajustement verticale de l'objectif.
2. Utilisez le cadran de déplacement horizontal de l'objectif pour l'ajustement horizontale de l'objectif.



REMARQUE • Il est recommandé d'ajuster l'image vers le haut quand l'objectif est déplacé verticalement.

Utiliser la fonction de réglage automatique

1. Appuyez sur la touche AUTO de la télécommande.



○ Pour un signal RGB ou MIU

La position verticale, la position horizontale, la phase horizontale et la taille horizontale seront ajustées automatiquement.

Le rapport d'aspect sera ainsi remis à sa valeur par défaut.

Assurez-vous que la fenêtre de l'application est paramétrée sur sa taille maximale avant d'utiliser cette fonction. Si l'image est sombre elle risque d'être mal ajustée. Utilisez une image claire pour faire le réglage.

○ Pour un signal M1-D

Le rapport de format sera automatiquement réglé aux valeurs initiales.

○ À un signal vidéo ou signal s-vidéo.

Le format vidéo optimal sera automatiquement sélectionné pour les signaux d'entrée respectifs.

Cette fonction est disponible uniquement lorsque AUTO est sélectionné pour l'option FORMAT VIDEO du menu ENTR. (33). Pour un signal vidéo composantes, le type de signal est automatiquement identifié, que cette fonction soit activée ou non.

○ Pour les signl vidéo, les signal s-vidéo ou les signal de composants vidéo

Les positions verticales, horizontales ainsi que le rapport d'aspect seront remis à leurs valeurs par défaut.

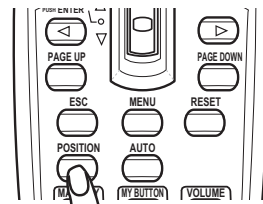
○ Pour un signal de composant vidéo

La phase horizontale sera automatiquement remise à sa valeur par défaut.

- Le réglage automatique prend environ 10 secondes. Notez aussi qu'il risque de ne pas fonctionner correctement avec certaines entrées.

Réglage de la position

1. Appuyez sur la touche POSITION de la télécommande.
L'indication "POSITION" apparaît sur l'écran.
2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼/◀/▶ pour ajuster la position de l'image.
Si vous désirez réinitialiser le paramètre, appuyez sur la touche RESET de la télécommande pendant cette opération.

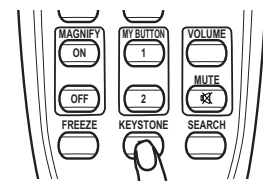
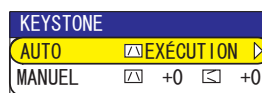


Appuyez à nouveau sur la touche POSITION pour terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue disparaîtra d'elle-même au bout de quelques secondes.

- Quand cette fonction est appliquée à l'un des signaux suivants: signal vidéo, signal s-vidéo, signal composants, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse à l'extérieur de l'image.
- Quand cette fonction est appliquée à l'un des signaux suivants: signal vidéo, signal s-vidéo, signal composants (525i (480i), 625i (576i)), l'étendue de l'ajustement dépendra de SUR-BAL. du menu AFFICHAGE (📖30). L'ajustement n'est pas possible quand SUR-BAL. est réglé à 10.

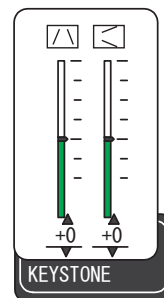
Correction des distorsions trapézoïdales

1. Appuyer sur la touche KEYSTONE de la télécommande. Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour vous aider à corriger la distorsion.
2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner l'opération en mode AUTO ou MANUEL et appuyez sur la touche ► pour l'exécution suivante.



- 1) AUTO exécute la correction automatique de la distorsion en trapèze verticale.
- 2) MANUEL affiche un dialogue pour la correction de la distorsion en trapèze verticale. Utilisez les boutons ◀/▶ pour choisir la direction à modifier (◀ ou ▶) et utiliser les boutons ▲/▼ pour ajuster.

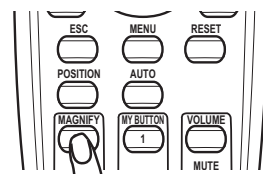
Appuyez à nouveau sur la touche KEYSTONE pour fermer la boîte de dialogue et terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.



- La plage de réglage de cette fonction varie en fonction des entrées. Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante pour certaines entrées.
- Lorsque INVERS.V ou INVERS.H&V est sélectionné dans la rubrique MIROIR du menu INSTALLAT. il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante si l'écran du projecteur est incliné ou orienté vers le bas.
- Cette fonction peut être excessive lorsque le réglage du zoom est configuré du côté TELE (focale téléphoto). Cette fonction doit être utilisé autant que possible avec le zoom réglé sur LARGE (focale grand angle).
- Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante lorsque le projecteur est à l'horizontale (approximativement $\pm 3^\circ$).
- Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante lorsque le projecteur est incliné à plus de 30° .
- Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement vertical de la lentille n'est pas réglé en haut (ou en bas pour la lentille de type FL-601 en option (📖46)).
- Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement horizontal de la lentille n'est pas réglé au centre.
- Cette fonction n'est pas accessible quand Détect. Transition est activé (📖52).

Utilisation de la fonction de grossissement

1. Appuyez sur la bouton ON de MAGNIFY sur la télécommande.
 L'indication "MAGNIFIEZ" va apparaître sur l'écran (mais elle va disparaître au bout de quelques secondes sans opération) et le projecteur va entrer en mode MAGNIFIEZ.

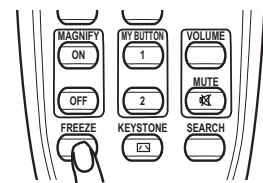


2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour ajuster le niveau du zoom.
 Pour déplacer la zone de zoom, appuyez sur la touche POSITION en mode MAGNIFIEZ, puis utilisez les touches de curseur ▲/▼/◀/▶ pour déplacer la zone. Pour confirmer la zone de zoom, appuyez à nouveau sur la touche POSITION.
 Pour quitter le mode MAGNIFIEZ et revenir à l'écran normal, appuyez sur la touche OFF de MAGNIFY sur la télécommande.
- Le projecteur quitte automatiquement le mode MAGNIFIEZ lorsque le signal d'entrée change ou en cas de modification des conditions d'affichage (réglage automatique, etc.)
 - Bien que l'état de distorsion trapézoïdale puisse varier en mode MAGNIFIEZ, il sera rétabli lorsque le projecteur quittera le mode MAGNIFIEZ.

REMARQUE • Le niveau de zoom peut être ajusté avec précision. Le niveau de précision peut être déterminé en regardant l'écran attentivement.

Pour geler l'écran

1. Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande.
 L'indication "REPOS" apparaît à l'écran et le projecteur passe en mode REPOS (l'indication n'apparaîtra pas si la rubrique MESSAGE du menu ECRAN est à ACTIVE (📖 42)).

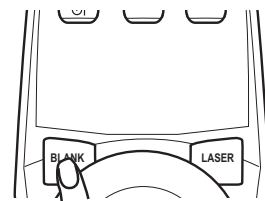


Pour quitter le mode REPOS et revenir à l'écran normal, appuyez à nouveau sur la touche FREEZE.

- Le projecteur quitte automatiquement le mode REPOS lorsque le signal d'entrée change, ou sur pression de l'une ou l'autre des touches suivantes sur la télécommande: STANDBY/ON, SEARCH, RGB, VIDEO, BLANK, AUTO, ASPECT, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, POSITION, MENU, MAGNIFY et MY BUTTON.
- L'image risque de demeurer en permanence sur le panneau LCD si le projecteur affiche trop longtemps une image fixe. Ne pas laisser le projecteur en mode REPOS trop longtemps.

Effacement temporaire de l'écran

- 1 Appuyez sur la touche BLANK de la télécommande.
 - Un écran blanc s'affiche à la place de l'écran du signal d'entrée. Veuillez vous reporter à l'élément SUPPR. du menu ECRAN (📖 39).



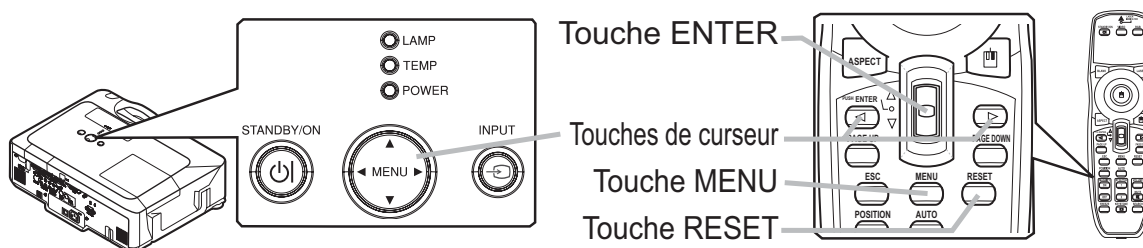
Pour retirer cet écran blanc et rétablir l'écran du signal d'entrée, appuyez à nouveau sur la touche BLANK.

- Le projecteur revient automatiquement à l'écran de signal d'entrée lorsqu'on appuie sur l'une des touches du projecteur ou de la télécommande, ou lorsqu'une des commandes (à l'exception des commandes get) est transmise au port CONTROL.

REMARQUE • Le son n'est pas connecté à l'effacement temporaire de l'écran, si nécessaire, modifiez le volume ou coupez le son.

Utilisation de la fonction de menu

Ce projecteur offre les menus suivants : IMAGE, AFFICHAGE, ENTR., INSTALLT°, AUDIO IN, ECRAN, OPT., MIU et MENU COURT. MENU COURT est composé des fonctions souvent utilisées, et les autres menus sont classés selon les objectifs respectifs. La méthode d'utilisation est la même pour tous les menus. Les opérations de base de ces menus sont telles qu'indiquées ci-dessous.



1. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande ou sur une des touches de curseur sur le projecteur.
Le menu avancé (MENU) ou le menu simple (MENU COURT) qui a la priorité après la mise sous tension apparaîtra.

Si vous avez accédé à MENU COURT

2. Et désirez passer au MENU avancé, sélectionnez "Vers Menu Détaillé...".
3. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner l'option à paramétrer.
4. Utilisez les touches de curseur ◀/▶ pour paramétrer l'option.

MENU [RGB1]		CHOISIR
IMAGE	LUMIN.	+0
AFFICHAGE	CONTRASTE	+0
ENTR.	GAMMA	DEFAULT 1
INSTALLAT°	TEMP. COUL.	MOYENNE
AUDIO IN	COULEUR	+0
ECRAN	TEINTE	+0
OPT.	NETTETE	3
MIU	IRIS ACTIF	DESACTI.
MENU COURT	MA MEMOIRE	ENREG. 1

Dans le MENU avancé

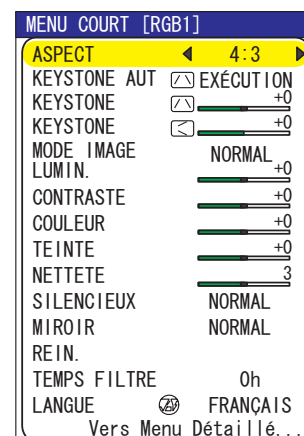
2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner un menu.
Pour passer à MENU COURT sélectionnez MENU COURT. Appuyez ensuite sur la touche de curseur ▶ du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre.
L'affichage du menu sélectionné s'activera.
3. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner l'option à paramétrer.
Appuyez ensuite sur la touche de curseur ▶ ou sur la touche ENTER pour poursuivre. L'affichage de paramétrage de l'option sélectionnée apparaîtra.
4. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour paramétrer l'option.
 - Si vous désirez réinitialiser le paramètre, appuyez sur la touche RESET de la télécommande pendant l'opération. Notez que les options qui sont en cours d'utilisation pendant le paramétrage (ex.: LANGUE, PHASE.H, VOLUME etc.) ne sont pas réinitialisées.
 - Dans le MENU Détaillé, si vous désirez revenir à l'affichage précédent, appuyez sur la touche de curseur ◀ du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ESC de la télécommande.
5. Appuyez à nouveau sur la touche MENU de la télécommande pour fermer le menu et terminer cette opération.
Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue disparaîtra d'elle-même au bout d'environ 10 secondes.
- Certaines fonctions ne peuvent être exécutées lorsqu'un certain port d'entrée est sélectionné ou lorsqu'un certain signal d'entrée est affiché.

MENU COURT [RGB1]	
ASPECT	◀ 4:3 ▶
KEYSTONE AUT	EXÉCUTION
KEYSTONE	◀ +0 ▶
KEYSTONE	◀ +0 ▶
MODE IMAGE	NORMAL
LUMIN.	◀ +0 ▶
CONTRASTE	◀ +0 ▶
COULEUR	◀ +0 ▶
TEINTE	◀ +0 ▶
NETTETE	3
SILENCIEUX	NORMAL
MIROIR	NORMAL
REIN.	
TEMPS FILTRE	0h
LANGUE	FRANÇAIS
Vers Menu Détaillé...	

Menu COURT

Avec le menu COURT, vous pouvez accéder aux éléments affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.



Elément	Description																					
ASPECT	L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de rapport de format. Se rapporter à la description de ASPECT dans le menu AFFICHAGE. (📖30).																					
EXÉCUTION KEYSTONE AUT ⎓	L'utilisation du touche ▶ exécute la fonction de distorsion trapézoïdale automatique. Voir KEYSTONE AUT ⎓ EXÉCUTION dans le menu INSTALLAT(📖36).																					
KEYSTONE ⎓	L'utilisation des touches ◀/▶ permet de corriger la distorsion trapézoïdale verticale. Se rapporter à la description de KEYSTONE ⎓ dans le menu INSTALLAT°. (📖36)																					
KEYSTONE ⏏	L'utilisation des touches ◀/▶ corrige la distorsion trapézoïdale horizontale. Se rapporter à la description de KEYSTONE ⏏ dans le menu INSTALLAT°. (📖37)																					
MODE IMAGE	<p>L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de type d'image. Les modes de type d'image correspondent à des combinaisons de mode GAMMA et de mode TEMP COUL.. Choisissez le mode qui convient à la source projetée.</p> <div><div>→</div><div>NORMAL ⇄ CINÉMA ⇄ DYNAMIQUE ←</div><div>↳</div><div>PANNE. BLANC ⇄ PANNE. (VER) ⇄ PAN. (NOIR) ←</div></div> <table><tr><td></td><td>TEMP COUL</td><td>GAMMA</td></tr><tr><td>NORMAL</td><td>MOYENNE DEFAULT</td><td>#1 DEFAULT</td></tr><tr><td>CINÉMA</td><td>BASSE DEFAULT</td><td>#2 DEFAULT</td></tr><tr><td>DYNAMIQUE</td><td>HAUTE DEFAULT</td><td>#3 DEFAULT</td></tr><tr><td>PAN. (NOIR)</td><td>HT INTENS-1 DEFAULT</td><td>#4 DEFAULT</td></tr><tr><td>PANNE. (VER)</td><td>HT INTENS-2 DEFAULT</td><td>#4 DEFAULT</td></tr><tr><td>PANNE. BLANC</td><td>MOYENNE DEFAULT</td><td>#5 DEFAULT</td></tr></table> <p>• Lorsque la combinaison des modes GAMMA et TEMP COUL. est différente des modes pré-réglés ci-dessus, l'affichage du MODE IMAGE sur le menu est “PERSONNAL.”. Veuillez vous reporter aux éléments GAMMA (📖27) et TEMP COUL. (📖28) du menu IMAGE.</p> <p>• Quand cette fonction est exécutée, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse.</p>		TEMP COUL	GAMMA	NORMAL	MOYENNE DEFAULT	#1 DEFAULT	CINÉMA	BASSE DEFAULT	#2 DEFAULT	DYNAMIQUE	HAUTE DEFAULT	#3 DEFAULT	PAN. (NOIR)	HT INTENS-1 DEFAULT	#4 DEFAULT	PANNE. (VER)	HT INTENS-2 DEFAULT	#4 DEFAULT	PANNE. BLANC	MOYENNE DEFAULT	#5 DEFAULT
	TEMP COUL	GAMMA																				
NORMAL	MOYENNE DEFAULT	#1 DEFAULT																				
CINÉMA	BASSE DEFAULT	#2 DEFAULT																				
DYNAMIQUE	HAUTE DEFAULT	#3 DEFAULT																				
PAN. (NOIR)	HT INTENS-1 DEFAULT	#4 DEFAULT																				
PANNE. (VER)	HT INTENS-2 DEFAULT	#4 DEFAULT																				
PANNE. BLANC	MOYENNE DEFAULT	#5 DEFAULT																				

(Voir page suivante)

Menu COURT (suite)

Elément	Description
LUMIN.	Ajustez la luminosité avec les touches ◀/▶ . Se rapporter à la description de LUMIN. dans le menu IMAGE (📖27).
CONTRASTE	Ajustez le contraste avec les touches ◀/▶ . Se rapporter à la description de CONTRASTE dans le menu IMAGE (📖27).
COULEUR	Ajustez la couleur d'ensemble avec les touches ◀/▶ . Se rapporter à la description de COULEUR dans le menu IMAGE (📖28).
TEINTE	Ajustez la teinte avec les touches ◀/▶ . Se rapporter à la description de TEINTE dans le menu IMAGE (📖28).
NETTETE	Ajustez la netteté avec les touches ◀/▶ . Se rapporter à la description de NETTETE dans le menu IMAGE (📖28). • Vous pourrez remarquer des bruits lorsque vous effectuez les réglages, mais ces bruits ne sont pas le signe d'un dysfonctionnement quelconque.
SILENCIEUX	L'utilisation des touches ◀/▶ permet d'activer/désactiver le mode silencieux. Se rapporter à la description de SILENCIEUX dans le menu INSTALLAT° (📖37).
MIROIR	L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode pour le statut du miroir. Se rapporter à la description de MIROIR dans le menu INSTALLAT° (📖37).
REIN.	Cette opération réinitialise tous les paramètres du MENU COURT, sauf TEMPS FILTRE et LANGUE. Une boîte de dialogue apparaît pour la confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez REIN. avec la touche ▲ .
TEMPS FILTRE	Cette opération réinitialise la minuterie du filtre, qui compte le temps d'utilisation du filtre à air. Une boîte de dialogue apparaît pour la confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez REIN. avec la touche ▲ . Se rapporter au TEMPS FILTRE dans le menu OPT. (📖44).
LANGUE	L'utilisation des touches ◀/▶ modifie la langue d'affichage. Voir la rubrique LANGUE dans le menu ECRAN (📖39).
Vers Menu Détaillé...	Sélectionner "Vers Menu Détaillé..." dans le menu et pressez la touche ▶ ou ENTER pour utiliser les menus IMAGE, AFFICHAGE, ENTR., INSTALLAT, AUDIO IN, ECRAN, OPT. ou RÉSEAU.

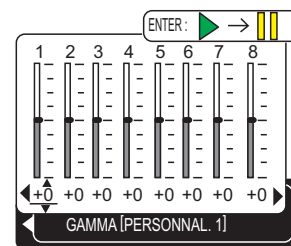
Menu IMAGE

Avec le menu IMAGE, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

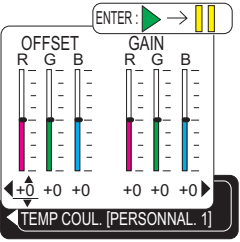
MENU [RGB1]		CHOTSTR
IMAGE	LUMIN.	+0
AFFICHAGE	CONTRASTE	+0
ENTR.	GAMMA	DEFAULT 1
INSTALLAT°	TEMP COUL.	MOYENNE
AUDIO IN	COULEUR	+0
ECRAN	TEINTE	+0
OPT.	NETTETE	3
MIU	IRIS ACTIF	DESACTI.
MENU COURT	MA MEMOIRE	ENREG. 1

Elément	Description
LUMIN.	Ajustez la luminosité avec les touches ▲/▼. Clair ⇔ Foncé
CONTRASTE	Ajustez le contraste avec les touches ▲/▼. Fort ⇔ Faible
GAMMA	<p>Sélectionner le mode gamma au moyen de la touche ▲/▼. #1 DEFAULT ⇔ #1 PERSONNAL. ⇔ #2 DEFAULT ⇔ #2 PERSONNAL. ⇔ #3 DEFAULT ⇕ #5 PERSONNAL. ⇔ #5 DEFAULT ⇔ #4 PERSONNAL. ⇔ #4 DEFAULT ⇔ #3 PERSONNAL.</p> <p>Pour régler PERSONNAL..</p> <p>Sur sélection d'un mode dont le nom inclut PERSONNAL. et pression de la touche ► ou ENTER, une boîte de dialogue s'affiche pour vous aider à régler le mode. Cette fonction est utile lorsque l'on désire changer la luminosité de certaines tonalités.</p> <p>Choisir un item en utilisant les touches ◀/▶, et régler le niveau au moyen des touches ▲/▼.</p> <p>Vous pouvez afficher une mire pour vérifier l'effet du réglage effectué, en appuyant sur la touche ENTER.</p> <p>Chaque fois que l'on appuie sur la touche ENTER, le modèle change comme ci-après.</p> <p>Aucun modèle ⇔ Échelle de gris (9 étapes) ⇓ ⇑ Rampe ⇔ Échelle de gris (15 étapes)</p> <p>Huit barres d'égalisation correspondent à huit tonalités du modèle de test sauf la plus obscure à l'extrémité gauche. Si on désire régler la 2^{ème} tonalité à partir de l'extrémité gauche sur le modèle de test (Échelle de gris (9 étapes)), utiliser la barre de réglage d'égalisation "1". La tonalité plus obscure à l'extrémité gauche du modèle de test ne peut pas être contrôlée avec n'importe quelle barre de réglage d'égalisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quand cette fonction est exécutée, des lignes ou autres distorsions peuvent apparaître.




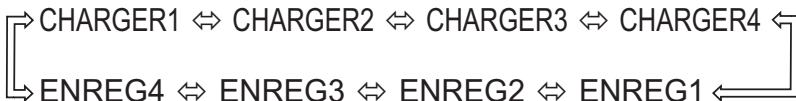
(Voir page suivante)

Menu IMAGE (suite)

Elément	Description
TEMP COUL.	<p>Choisir la température de couleur au moyen des touches ▲/▼.</p> <p>→ HAUTE DEFAULT ⇔ HAUTE PERSONNAL. ⇔ MOYENN DEFAULT ⇔ MOYENN PERSONNAL. ← → BASSE DEFAULT ⇔ BASSE PERSONNAL. ⇔ HT INTENS-1 DEFAULT ⇔ HT INTENS-1 PERSONNAL. ← → HT INTENS-2 DEFAULT ⇔ HT INTENS-2 PERSONNAL. ←</p> <p>Pour régler PERSONNAL..</p> <p>Sur sélection d'un mode dont le nom inclut PERSONNAL. et pression de la touche ► ou ENTER, une boîte de dialogue s'affiche pour vous aider à régler les options OFFSET et GAIN du mode sélectionné.</p> <p>Les réglages OFFSET changent l'intensité de couleur de toutes les tonalités du modèle de test.</p> <p>Les réglages GAIN influencent principalement l'intensité de couleur sur les tonalités plus lumineuses du modèle de test.</p> <p>Choisissez l'option à régler avec les touches ◀/▶ et réglez le niveau avec les touches ▲/▼.</p> <p>Vous pouvez afficher une mire pour vérifier l'effet du réglage effectué, en appuyant sur la touche ENTER.</p> <p>Chaque fois que l'on appuie sur la touche ENTER, le modèle change comme ci-après.</p> <p>Aucun modèle ⇔ Échelle de gris (9 étapes) ⇓ ⇑ ——— Rampe ⇔ Échelle de gris (15 étapes)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand cette fonction est exécutée, des lignes ou autres distorsions peuvent apparaître. 
COULEUR	<p>Ajustez la couleur d'ensemble avec les touches ▲/▼.</p> <p>Fort ⇔ Faible</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet élément peut être sélectionné uniquement avec un signal vidéo, un signal s-vidéo ou un signal vidéo de composante.
TEINTE	<p>Ajustez la teinte avec les touches ▲/▼.</p> <p>Verdâtre ⇔ Rougeâtre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet élément peut être sélectionné uniquement avec un signal vidéo, un signal s-vidéo ou un signal vidéo de composante.
NETTETE	<p>Ajustez la netteté avec les touches ▲/▼.</p> <p>Fort ⇔ Faible</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pourrez remarquer des bruits et/ou un clignotement passager à l'écran lorsque vous effectuez les réglages, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

(Voir page suivante)

Menu IMAGE (suite)


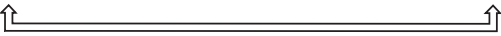

Elément	Description								
IRIS ACTIF	Utiliser les touches ▲/▼ pour modifier le mode de contrôle de l'iris actif. PRESENT. ⇔ THÉÂTRE ⇔ DESACTI.								
									
	<table><tr><th></th><th>Fonction</th></tr><tr><td>PRESENT.</td><td>L'iris actif affiche les meilleurs images présentation aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.</td></tr><tr><td>THÉÂTRE</td><td>L'iris actif affiche les meilleurs images théâtre aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.</td></tr><tr><td>DESACTI.</td><td>L'iris actif est toujours ouvert.</td></tr></table>		Fonction	PRESENT.	L'iris actif affiche les meilleurs images présentation aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.	THÉÂTRE	L'iris actif affiche les meilleurs images théâtre aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.	DESACTI.	L'iris actif est toujours ouvert.
		Fonction							
	PRESENT.	L'iris actif affiche les meilleurs images présentation aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.							
THÉÂTRE	L'iris actif affiche les meilleurs images théâtre aussi bien dans les éclairages sombres que les éclairages brillants.								
DESACTI.	L'iris actif est toujours ouvert.								
<ul style="list-style-type: none">• Il est possible que l'écran scintille quand les modes PRESENT. ou THÉÂTRE sont activés. Dans ces cas là, les mettre à DESACTI.									
MA MEMOIRE	Ce projecteur a 4 mémoires pour le réglage des données (pour chacune des rubriques du menu IMAGE). L'exécution d'une fonction s'effectue en pressant les touches ▲/▼ puis la touche ► ou ENTER.								
									
	<u>CHARGER1, CHARGER2, CHARGER3, CHARGER4</u>								
	L'exécution d'une fonction CHARGER charge les données de la mémoire dont le numéro correspond à celui de la commande, et ajuste automatiquement l'image en fonction des données.								
	<ul style="list-style-type: none">• Une fonction CHARGER dont la mémoire correspondante est vide est ignorée.• Ne pas oublier que les paramètres ajustés courants seront perdus lors du chargement de données. Si vous souhaitez conserver les paramètres courants, enregistrez-les avec une fonction CHARGER.• Vous pourrez remarquer des bruits et un clignotement passager à l'écran, lorsque les données sont mises en mémoire, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.• Une fonction CHARGER peut être exécutée par la touche MY MEMORY qui peut être réglée avec la rubrique MA TOUCHE du menu OPT. (45).								
	<u>ENREG.1, ENREG.2, ENREG.3, ENREG.4</u>								
	L'exécution d'une fonction ENREG. enregistre les données courantes dans la mémoire correspondante au numéro de la fonction.								
	<ul style="list-style-type: none">• Ne pas oublier que les données enregistrées dans une mémoire seront perdues lors de l'enregistrement de nouvelles donnée dans cette mémoire.								

Menu AFFICHAGE

Avec le menu AFFICHAGE, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

MENU [RGB1]		: CHOISIR
IMAGE	ASPECT	4:3
AFFICHAGE	SUR-BAL.	5
ENTR.	POSIT. V	25
INSTALLAT*	POSIT. H	142
AUDIO IN	PHASE. H	16
ECRAN	TAIL. H	1344
OPT.	EXÉCUT. D'AJUST. AUTO	
MIU		
MENU COURT		

Elément	Description
ASPECT	<p>L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de rapport de format.</p> <p>Pour un signal RGB ou MIU NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ PETIT </p> <p>Pour un signal M1-D NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ PETIT </p> <p>Pour les signaux Vidéo, S-vidéo ou Composants vidéo 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ PETIT </p> <p>Pour un signal nul 4:3 (fixé)</p> <ul style="list-style-type: none"> Le mode NORMAL conserve le rapport de format initial du signal.
SUR-BAL.	<p>Ajustez le taux de surbalayage avec les touches ▲/▼.</p> <p>Grande (Il réduit la taille de l'image) ⇔ Petite (Il agrandit la taille de l'image)</p> <ul style="list-style-type: none"> Cette rubrique ne peut être sélectionnée que pour un signal vidéo, signal s-vidéo ou un signal composant. Si ce réglage est trop grand, l'image risque d'être dégradée sur les bords du cadre de l'image. Dans ce cas, faites un réglage plus petit.
POSIT. V	<p>Ajustez la position verticale avec les touches ▲/▼.</p> <p>Vers le haut ⇔ Vers le bas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Un réglage excessif de la position verticale peut provoquer l'apparition de parasites à l'écran. Dans ce cas, remettre la position verticale à sa définition standard. Pour ce faire, appuyer sur la touche REIN. lorsque POSIT.V est sélectionné. Ainsi, la POSIT.V reviendra à la définition standard. Quand cette fonction est appliquée à un signal vidéo, s-vidéo ou composants vidéo de 525i (480i), 625i (576i), l'étendue de l'ajustement dépend du paramètre SUR-BAL. (📖 ci-dessus). Il n'est pas possible de procéder à des ajustement quand SUR-BAL. est à 10.
POSIT. H	<p>Ajustez la position horizontale avec les touches ▲/▼.</p> <p>Gauche ⇔ Droite</p> <ul style="list-style-type: none"> Un réglage excessif de la position horizontale peut provoquer l'apparition de parasites à l'écran. Dans ce cas, remettre la position horizontale à sa définition standard. Pour ce faire, appuyer sur la touche REIN. lorsque POSIT.H est sélectionné. Ainsi, la POSIT.H reviendra à la définition standard. Quand cette fonction est appliquée à un signal vidéo, s-vidéo ou composants vidéo de 525i (480i), 625i (576i), l'étendue de l'ajustement dépend du paramètre SUR-BAL. (📖 ci-dessus). Il n'est pas possible de procéder à des ajustement quand SUR-BAL. est à 10.

(Voir page suivante)

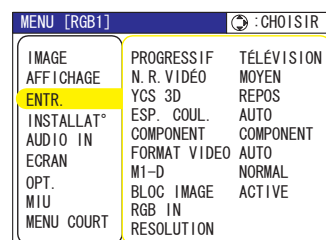
Menu AFFICHAGE (suite)


Elément	Description
PHASE. H	<p>Ajustez la phase horizontale pour éliminer le scintillement avec les touches ▲/▼. Droite ⇔ Gauche</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique peut seulement être sélectionnée pour un signal RGB, un signal MIU ou un signal composant vidéo. (à l'exception de 525i (480i), 625i (576i) et SCART RGB)
TAIL. H	<p>Ajustez la taille horizontale avec les touches ▲/▼. Grande ⇔ Petite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique ne peut être sélectionnée que sur signal RGB. • Si ce réglage est excessif, l'image risque de ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, réinitialisez le réglage en appuyant sur la touche RESET durant cette opération.
EXÉCUT. D'AJUST. AUTO	<p>La sélection de cet élément active la fonction de réglage automatique.</p> <p>Pour un signal RGB ou MIU La position verticale, la position horizontale, la phase horizontale et la taille horizontale seront ajustées automatiquement. Le rapport d'aspect sera ainsi remis à sa valeur par défaut. S'assurer que la fenêtre d'application est réglée à sa dimension maximum avant d'essayer d'utiliser cette particularité. Les images obscures risquent encore d'être mal réglées. Utiliser un écran lumineux lorsque l'on effectue le réglage.</p> <p>Pour un signal M1-D Le rapport d'aspect sera automatiquement initialisé aux valeurs par défaut.</p> <p>Pour un signal Vidéo ou S-vidéo Le format vidéo optimal sera automatiquement sélectionné pour les signaux d'entrée respectifs. Cette fonction est disponible seulement lorsque AUTO est sélectionné à l'item "FORMAT VIDEO" du menu ENTR. (📺33). Pour un signal vidéo de composante, le type de signal est identifié automatiquement indépendamment de cette fonction.</p> <p>Pour un signal Vidéo, S-vidéo ou Composants vidéo Les positions verticales, horizontales ainsi que le rapport d'aspect seront remis à leurs valeurs par défaut.</p> <p>Pour un signal Composants vidéo La phase horizontale sera automatiquement remise à sa valeur par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le réglage automatique prend environ 10 secondes. Veuillez noter aussi qu'il risque de ne pas fonctionner correctement avec certaines entrées.

Menu ENTR.

Avec le menu ENTR., vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

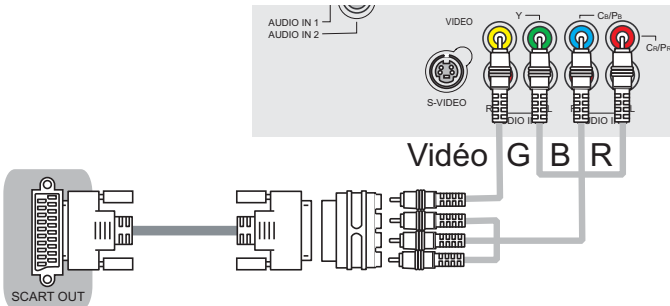
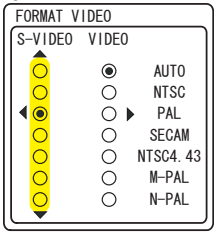
Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.



Elément	Description
PROGRESSIF	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer le mode progressif. TÉLÉVISION ⇔ FILM ⇔ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction n'est utilisable qu'avec un signal entrelacé d'une entrée VIDEO, S-VIDEO ou COMPONENT VIDEO et d'un signal 525i (480i), 625i (576i) ou 1125i (1080i). • Lorsque TÉLÉVISION ou FILM est sélectionné, l'image affichée sur l'écran est plus nette. Le mode FILM est adaptable au système de conversion 2-3 Pull-Down mais celui-ci peut être la cause de défauts sur l'image lorsqu'un objet se déplace rapidement (par exemple, des lignes irrégulières). Dans ce cas, veuillez sélectionner DESACTI., même si l'image affichée à l'écran peut perdre de la netteté.
N.R.VIDÉO	<p>Utilisez les touches ▲/▼ pour activer le mode de réduction de bruit. HAUT ⇔ MOYEN ⇔ BAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction est applicable seulement dans le cas d'une entrée VIDEO, une entrée S-VIDEO ou COMPONENT VIDEO d'un signal de 525i(480i), 625i(576i) ou 1125i(1080i). • Si cette fonction est excessive il arrive que l'image soit légèrement dégradée.
YCS 3D	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer le mode YCS 3D. REPOS ⇔ FILM ⇔ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction n'est utilisable qu'avec une entrée VIDEO de type NTSC ou PAL. • Le mode FILM est utilisé pour des séquences très dynamiques telles que les films. Le mode REPOS est utilisé pour des séquences très peu dynamiques ou complètement statiques telles que des images.
ESP. COUL.	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer le mode de espace couleur. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601 </p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique ne peut être sélectionnée que sur signal RGB ou sur signal composant vidéo (sauf 525i (480i), 625i (576i), SCART RGB). • En mode AUTO le mode optimal est automatiquement sélectionné. • L'opération AUTO pourrait ne pas s'appliquer correctement à quelques signaux. Dans ce cas, il pourrait être correct de choisir un mode approprié excepté AUTO.

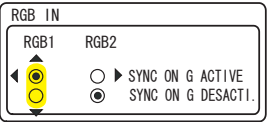
(Voir page suivante)

Menu ENTR. (suite)

Elément	Description						
COMPONENT	<p>Les touches ▲/▼ permettent de modifier la fonction du port COMPONENT (Y, C_B/P_B, C_R/P_R).</p> <p>COMPONENT ⇔ SCART RGB</p> <p>Lorsque SCART RGB est sélectionné, les ports COMPONENT (Y, C_B/P_B, C_R/P_R) et le port VIDEO fonctionnent comme des ports SCART RGB. L'entrée de signaux SCART RGB dans le projecteur n'est possible qu'avec un adaptateur SCART ou un câble SCART. Pour plus de détails, contactez votre revendeur.</p> 						
FORMAT VIDEO	<p>Paramétrez le format vidéo pour le port s-vidéo et le port vidéo.</p> <p>(1) Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner le port d'entrée.</p> <p>(2) L'utilisation des touches ▲/▼ permet de commuter le mode pour le format vidéo.</p> <p>AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ↕ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ↕</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction fonctionne uniquement avec un signal vidéo provenant du port VIDEO ou du port S-VIDEO. • En mode AUTO le mode optimal est automatiquement sélectionné. • Il peut arriver cependant que l'opération en mode AUTO ne fonctionne pas de manière satisfaisante avec certains signaux. Si l'image devient instable (ex : une image irrégulière, un manque de couleur), sélectionnez le mode en fonction du signal d'entrée. 						
M1-D	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer le mode signal M1-D.</p> <p>NORMAL ⇔ ÉLARGI</p> <table border="1" data-bbox="490 1512 1412 1633"> <thead> <tr> <th></th><th>Fonction</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NORMAL</td><td>Utilisable pour des signaux DVD (16-235)</td></tr> <tr> <td>ÉLARGI</td><td>Utilisable pour des signaux VGA (0-255)</td></tr> </tbody> </table> <p>• Si le contraste de l'image à l'écran est trop fort ou trop faible essayez un autre mode.</p>		Fonction	NORMAL	Utilisable pour des signaux DVD (16-235)	ÉLARGI	Utilisable pour des signaux VGA (0-255)
	Fonction						
NORMAL	Utilisable pour des signaux DVD (16-235)						
ÉLARGI	Utilisable pour des signaux VGA (0-255)						

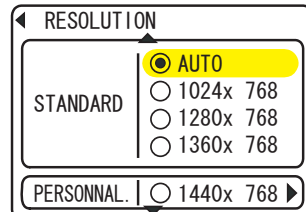



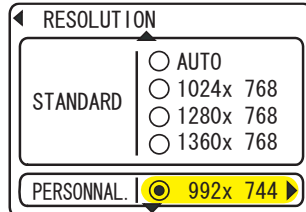
(Voir page suivante)

Menu ENTR. (suite)

Elément	Description
BLOC IMAGE	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction de verrou de cadre.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet item agit seulement avec un signal RGB sous une fréquence verticale de 50 à 60 Hz. • Si vous sélectionnez ACTIVE, les images en mouvement sont meilleures. • Avec cette fonction il arrive que l'image soit légèrement dégradée. Dans ce cas, sélectionnez DESACTI.
RGB IN	<p>Règle le signal d'entrée RGB pour port RGB.</p> <p>(1) Utilisez les touches ◀/▶ pour choisir le port RGB à régler.</p> <p>RGB1 ⇔ RGB2</p> <p>(2) Utilisez les touches ▲/▼ pour choisir le type de signal d'entrée RGB.</p> <p>SYNC ON G ACTIVE ⇔ SYNC ON G DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choisir SYNC ON G ON active le mode SYNC ON G. Le mode SYNC ON G autorise la réception d'un signal synchronisé sur G. • En mode SYNC ON G, l'image peut être déformée avec certain signaux d'entrée. Dans ces cas, débranchez le connecteur de signal pour vous assurez qu'aucun signal n'est reçu, désactiver le mode SYNC ON G et rebranchez le signal. 

(Voir page suivante)

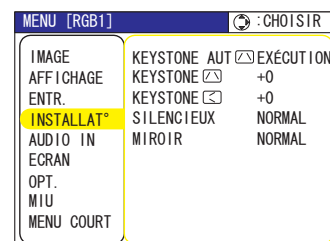
Menu ENTR. (suite)



Elément	Description
RESOLUTION	<p>La résolution des signaux d'entrée pour RGB1 et RGB2 peut être réglée sur ce projecteur.</p> <p>(1) Dans le menu ENTR. choisissez RESOLUTION avec les touches ▲/▼ et pressez la touche ►. Le menu RESOLUTION sera affiché.</p>  <p>Menu RESOLUTION</p>
	<p>(2) Dans le menu RESOLUTION choisissez la résolution à laquelle vous souhaitez afficher en utilisant les touches ▲/▼. AUTO réglera automatiquement la résolution en fonction du signal d'entré.</p>
	<p>(3) Presser la touche ► ou ENTER en choisissant la résolution STANDARD ajustera automatiquement les positions horizontales et verticales, la phase d'horloge, la taille horizontale, et choisira automatiquement un format de rapport. La fenêtre de dialogue INFOS (47) s'affichera.</p> 
	<p>(4) Pour régler la résolution à des valeurs non-standard, utilisez les touches ▲/▼ pour choisir PERSONNAL., la fenêtre de dialogue RESOLUTION PERSONNAL. s'affichera. Réglez les résolutions horizontales (HORIZONTAL) et verticales (VERTICAL) avec les touches ▲/▼/◀/►. Bien que toutes les résolutions ne soient pas garanties.</p>  <p>dialogue RESOLUTION PERSONNAL.</p>
	<p>(5) Pour enregistrer les paramètres, placez le curseur sur le chiffre le plus à droite et pressez la touche ►. Les positions horizontales et verticales, la phase d'horloge et la taille horizontale seront ajustées automatiquement et le rapport de format sera sélectionné automatiquement. Après que la fenêtre de dialogue INFOS (47) ait été affichée pendant 10 secondes, l'écran va revenir au menu RESOLUTION en affichant la valeur modifiée.</p> 
	<p>(6) Pour retourner à la résolution précédente sans enregistrer les modifications, placez le curseur sur le chiffre le plus à gauche et pressez la touche ◀. L'écran va revenir au menu RESOLUTION en affichant la valeur précédente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction peut ne pas s'appliquer correctement à certaines images. 

Menu INSTALLAT°

Avec le menu INSTALLAT° vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.





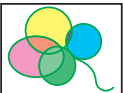
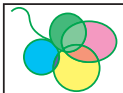
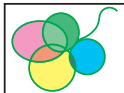

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.



Elément	Description
EXÉCUTION KEYSTONE AUT 	<p>La sélection de cette rubrique active la correction automatique des distorsions trapézoïdales. Le projecteur corrige automatiquement la distorsion en trapèze verticale résultant de l'angle d'installation (avant/arrière).</p> <p>Cette fonction ne sera exécutée qu'une fois après sélection dans le Menu.</p> <p>Quand l'inclinaison du projecteur a été modifiée exécuter cette fonction une nouvelle fois.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plage de réglage de cette fonction varie en fonction des entrées. Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante pour certaines entrées. • Lorsque INVERS.V ou INVERS.H&V est sélectionné dans la rubrique MIROIR du menu INSTALLAT. il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante si l'écran du projecteur est incliné ou orienté vers le bas. • Cette fonction peut être excessive lorsque le réglage du zoom est configuré du côté TELE (focale téléphoto). Cette fonction doit être utilisé autant que possible avec le zoom réglé sur LARGE (focale grand angle). • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante lorsque le projecteur est à l'horizontale (approximativement $\pm 3^\circ$). • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante lorsque le projecteur est incliné à plus de 30°. • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement vertical de la lentille n'est pas réglé en haut (ou en bas pour la lentille de type FL-601 en option (46)). • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement horizontal de la lentille n'est pas réglé au centre. • Cette fonction n'est pas accessible quand Déteçt. Transition est activé (52).
KEYSTONE 	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de corriger la distorsion trapézoïdale.</p> <p>Raccourci le haut de l'image ⇔ Raccourci le bas de l'image</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plage de réglage de cette fonction varie en fonction des entrées. Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante pour certaines entrées. • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement horizontal de la lentille n'est pas réglé au centre. • Cette fonction n'est pas accessible quand Déteçt. Transition est activé (52).

(Voir page suivante)

Menu INSTALLAT° (suite)

Elément	Description
KEYSTONE 	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ corrige la distorsion trapézoïdale horizontale.</p> <p>Raccourci le coté droit de l'image ⇔ Raccourci le coté gauche de l'image</p> <ul style="list-style-type: none"> • La plage de réglage de cette fonction varie en fonction des entrées. Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante pour certaines entrées. • Cette fonction peut être excessive lorsque le réglage du zoom est configuré du côté TELE (focale téléphoto). Cette fonction doit être utilisé autant que possible avec le zoom réglé sur LARGE (focale grand angle). • Il arrive que cette fonction ne fonctionne pas de manière satisfaisante quand le déplacement vertical de la lentille n'est pas réglé en haut (ou en bas pour la lentille de type FL-601 en option (46)). • Cette fonction n'est pas accessible quand Délect. Transition est activé (52).
SILENCIEUX	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet désactiver/d'activer le mode silencieux.</p> <p>NORMAL ⇔ SILENCIEUX</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque le mode SILENCIEUX est sélectionné, le bruit acoustique et la luminosité de l'écran sont réduits.
MIROIR	<p>Sélectionnez le statut du miroir avec les touches ▲/▼ .</p> <div style="text-align: center;">     </div> <p>NORMAL ⇔ INVERS. H ⇔ INVERS. V ⇔ INVERS. H&V</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <p>Si Délect. Transition est ACTIVE et le statut de MIROIR est modifié, l'alarme Délect. Transition (52) sera affichée quand le projecteur est redémarré après que la tension ait été coupée.</p>


Menu AUDIO IN

Il est possible d'activer les rubriques suivantes avec le menu AUDIO IN.

Choisir une rubrique avec les touches ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande et presser la touche ► du projecteur ou de la télécommande, ou la touche ENTER de la télécommande pour activer la rubrique. Une fois activée, se référer au tableau suivant pour son fonctionnement.

MENU [RGB1]		CHOISIR
IMAGE	VOLUME	16
AFFICHAGE	AIGUS	+0
ENTR.	BASSE	+0
INSTALLAT°	SRS WOW	MOYEN
AUDIO IN	HAUT-PARL	ACTIVE
ECRAN	AUDIO	
OPT.		
MIU		
MENU COURT		

REMARQUE • Si le volume est trop élevé, quand les aigus ou graves sont trop accentués ou bien quand le WOW est activé, le son du haut parleur peut être altéré et la caisse du projecteur peut se mettre à vibrer. Si le cas se présente, réduire le volume, les aigus ou graves ou bien le WOW.

Elément	Description
VOLUME	L'utilisation des touches ▲/▼ modifie le niveau de volume. HAUT ⇔ BAS
AIGUS	L'utilisation des touches ▲/▼ modifie le niveau d'aigus. HAUT ⇔ BAS
BASSE	L'utilisation des touches ▲/▼ modifie le niveau de graves. HAUT ⇔ BAS
SRS WOW 	L'utilisation des touches ▲/▼ active mode SRS WOW. HAUT ⇔ MOYEN ⇔ DESACTI. <ul style="list-style-type: none"> • SRS WOW™ est un dispositif qui donne une image audio panoramique tri-dimensionnelle qui étend le champs sonore aussi bien dans les plans verticaux et horizontaux et réduit la réponse des graves perçus au delà des limitation basses fréquence des pilotes sonores. Ajuster selon les préférences de l'utilisateur.
HAUT-PARL	L'utilisation des touches ▲/▼ active la fonction speaker. ACTIVE ⇔ DESACTI. <ul style="list-style-type: none"> • Le speaker interne fonctionne lorsque la rubrique est réglée à ACTIVE.
AUDIO	Attribue les ports audio. (1) Avec les touches ▲/▼ choisir le port d'entrée image. ⇨ RGB1 ⇔ RGB2 ⇔ M1-D ⇔ MIU ⇨ VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ COMPONENT (2) Choisir le port audio à lier au port entrée avec les touches ◀/▶. 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ⇔ ✕ ⇔ M <ul style="list-style-type: none"> • "M" est l'abréviation de MIU. Si ✕ est choisi pour un des ports d'entrée, aucun port audio ne fonctionnera avec le port entrée et les rubriques du menu AUDIO IN ne seront pas accessibles.

AUDIO					
◀ QUITTE	1	2	3	4	✕
RGB1	◀ ●	○	○	○	▶
RGB2	○	●	○	○	○
M1-D	○	○	●	○	○
COMPONENT	○	○	○	●	○
S-VIDEO	○	○	○	○	●
VIDEO	○	○	○	○	○

Menu ECRAN

Avec le menu ECRAN, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

MENU [RGB1]		CHOISIR
IMAGE	LANGUE	FRANÇAIS
AFFICHAGE	POS. MENU	
ENTR.	SUPPR.	NOIR
INSTALLAT°	DEMARRAGE	ORIGINAL
AUDIO IN	Mon Écran	
ECRAN	V. Mon Écran	DESACTI.
OPT.	MESSAGE	ACTIVE
MIU	NOM DU SOURCE	
MENU COURT		

Élément	Description								
LANGUE	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de changer la langue d'affichage sur écran.</p> <p>ENGLISH ⇄ FRANÇAIS ⇄ DEUTSCH ⇄ ESPAÑOL ⇄ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇄ NEDERLANDS ⇄ PORTUGUÊS ⇄ 日本語</p> <p>简体中文 ⇄ 繁體中文 ⇄ 한글 ⇄ SVENSKA ⇄ РУССКИЙ</p> <p>SUOMI ⇄ POLSKI ⇄ TÜRKÇE</p>								
POS. MENU	<p>Ajustez la position du menu avec les touches ◀/▶/▲/▼ .</p> <p>Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche MENU de la télécommande ou n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes.</p>								
SUPPR.	<p>Sélectionnez un type d'écran SUPPR avec les touches ▲/▼ .</p> <p>L'écran blanc est l'écran de la fonction d'écran blanc temporaire (📖23). On peut l'afficher en appuyant sur la touche BLANK de la télécommande.</p> <p>Mon Écran ⇄ ORIGINAL ⇄ BLEU ⇄ BLANC ⇄ NOIR</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Fonction</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mon Écran</td><td>L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).</td></tr> <tr> <td>ORIGINAL</td><td>Écran réglé en tant que standard</td></tr> <tr> <td>BLEU, BLANC, NOIR</td><td>Écrans simples dans chaque couleur.</td></tr> </tbody> </table> <p>• Pour éviter de laisser une image résiduelle sur l'écran, l'écran Mon Écran ou l'écran ORIGINAL se transformeront en écran simple noir après quelques minutes.</p>		Fonction	Mon Écran	L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).	ORIGINAL	Écran réglé en tant que standard	BLEU, BLANC, NOIR	Écrans simples dans chaque couleur.
	Fonction								
Mon Écran	L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).								
ORIGINAL	Écran réglé en tant que standard								
BLEU, BLANC, NOIR	Écrans simples dans chaque couleur.								

(Voir page suivante)

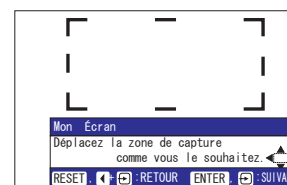
Menu ECRAN (suite)

Elément	Description								
DEMARRAGE	<p>En utilisant les touches ▲/▼ on active le mode de l'écran de démarrage.</p> <p>L'écran DEMARRAGE est l'écran qui est affiché lorsqu'aucun signal n'est détecté ou lorsqu'un signal inadéquat est détecté.</p> <p>Mon Écran ⇔ ORIGINAL ⇔ DESACTI.</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Fonction</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mon Écran</td><td>L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).</td></tr> <tr> <td>ORIGINAL</td><td>Écran réglé en tant que standard</td></tr> <tr> <td>DESACTI.</td><td>Écran simple noir.</td></tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter de laisser une image résiduelle sur l'écran, l'écran Mon Écran ou l'écran ORIGINAL se transformeront en écran SUPPR. après quelques minutes (📖39) . Si l'écran SUPPR. est Mon Écran ou ORIGINAL, l'écran simple noir sera utilisé à la place. • Si la rubrique MOT DE PASSE Mon Écran de la rubrique SECURITE du menu OPT. (📖49) est ACTIVE, le DEMARRAGE est réglé à Mon Écran. 		Fonction	Mon Écran	L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).	ORIGINAL	Écran réglé en tant que standard	DESACTI.	Écran simple noir.
	Fonction								
Mon Écran	L'écran peut être enregistré avec la rubrique Mon Écran (📖41).								
ORIGINAL	Écran réglé en tant que standard								
DESACTI.	Écran simple noir.								

(Voir page suivante)

Menu ECRAN (suite)

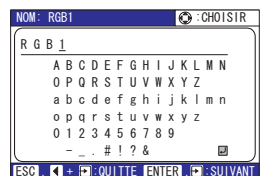
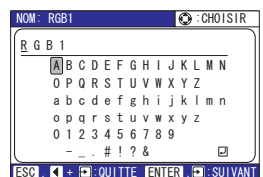
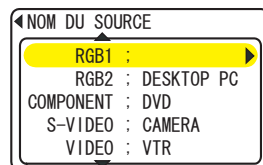
Elément	Description
<p>Mon Écran</p>	<p>Cette option sert à la capture d'une image pour l'utiliser comme image de Mon Écran pour l'écran SUPPR. et pour l'écran de DEMARRAGE. Afficher l'image à capturer avant de suivre les étapes suivantes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sur sélection de cette option la boîte de dialogue intitulée "Mon Écran" s'affiche. Elle vous demandera si vous désirez commencer la capture de l'image à partir de l'écran actuel. Veuillez attendre que l'image cible s'affiche, et appuyez sur la touche ENTER de la télécommande lorsque l'image s'affiche. L'image sera gelée et le cadre de capture apparaîtra. Pour terminer cette opération, appuyez sur la touche RESET ou ESC de la télécommande. 2. L'utilisation des touches ▲/▼/◀/▶ permet d'ajuster la position du cadre. Veuillez déplacer le cadre sur la position de l'image que vous désirez utiliser. Pour certains signaux d'entrée, le cadre ne pourra pas être déplacé. Pour commencer l'enregistrement, appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Pour rétablir l'écran et retourner à la boîte de dialogue précédente, appuyez sur la touche RESET ou ESC de la télécommande. L'enregistrement prendra quelques minutes. Une fois l'enregistrement terminé, l'écran d'enregistrement et le message "L'enregistrement de Mon Écran est terminé." s'affichent pendant quelques secondes. Si l'enregistrement échoue, le message "Une erreur de capture s'est produite. Veuillez essayer à nouveau." s'affiche. <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique ne peut pas être sélectionnée pour un signal M1-D. • Cette fonction n'est pas disponible quand V. Mon Écran est à ACTIVE (📘 voir ci-dessous). • Cette fonction ne peut pas être sélectionnée quand MOT DE PASSE Mon Écran de la rubrique SECURITE du menu OPT. est à ACTIVE (📘 49).
<p>V. Mon Écran</p>	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction V. Mon Écran. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Lorsque ACTIVE est sélectionné, l'exécution de l'option Mon Écran n'est pas possible. Utilisez cette fonction pour protéger le réglage actuel de Mon Écran.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction ne peut pas être sélectionnée quand MOT DE PASSE Mon Écran de la rubrique SECURITE du menu OPT. est à ACTIVE (📘 49).



(Voir page suivante)

Menu ECRAN (suite)

Elément	Description
MESSAGE	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction de message.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Lorsque le mode ACTIVE est sélectionné, les fonctions des messages suivants sont activées.</p> <p>“AUTO EN COURS” pendant le réglage automatique</p> <p>“ENTREE NON DETEC.”</p> <p>“SYNC.HORS PLAGE”</p> <p>“Recherche....” en cas de recherche d'un signal d'entrée</p> <p>“Détection....” quand un signal d'entrée est détecté</p> <p>L'indication du signal d'entrée par changement</p> <p>L'indication du rapport de format par changement</p> <p>L'indication de MODE IMAGE par changement</p> <p>L'indication de IRIS ACTIF par changement</p> <p>L'indication de MA MEMOIRE par changement</p> <p>Les indications “REPOS” et “ ” quand on appuie sur la touche.</p> <p>FREEZE pendant que l'écran est bloqué.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il faut se rappeler qu'on a choisi DESACTI. lorsque l'image est bloquée. Il ne faut pas considérer l'état de repos comme un défaut (22).
NOM DU SOURCE	<p>On peut attribuer un nom à chacun des port d'entrée de ce projecteur.</p> <p>(1) Utilisez les touches ▲/▼ du menu ECRAN pour sélectionner NOM DU SOURCE et pressez la touche ►. Le menu NOM DU SOURCE sera affiché.</p> <p>(2) Utilisez les touches ▲/▼ du menu NOM DU SOURCE pour sélectionner port et pressez la touche ►. La partie droite du menu est vierge tant qu'un nom n'est pas spécifié. La fenêtre de dialogue NOM DU SOURCE sera affichée.</p> <p>(3) Le nom actuel sera affiché sur la première ligne. Utilisez les touches ◀/▶/▲/▼, ENTER ou INPUT pour choisir et entrer les caractères. La touche RESET peut être utilisée pour effacer un caractère à la fois. Le nom peut utiliser 16 caractères au maximum.</p> <p>(4) Pour modifier un caractère déjà saisi, pressez la touche ▲ pendant que le curseur est sur la rangée [A-N] pour déplacer le curseur vers le nom affiché sur la première ligne. Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner les caractères à modifier. Dès qu'un caractère dans le nom est sélectionné, utilisez la touche ▼ pour déplacer le curseur vers la zone d'entrée des caractères, sélectionnez et entrez un caractère comme décrit ci-dessus.</p> <p>(5) Choisissez <input checked="" type="checkbox"/> et pressez les touches ENTER ou INPUT quand vous avez fini d'entrer le texte. Pour retourner au nom précédent sans enregistrer les modifications, pressez simultanément les touches ESC ou ◀ et la touche INPUT.</p>



Menu OPT.

Avec le menu OPT., vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

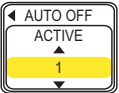
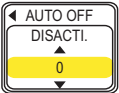
Sélectionnez une option au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre, sauf pour les options TEMPS LAMPE et TEMPS FILTRE.

MENU [RGB1]		CHOISIR
IMAGE	RECHER. AUTO.	DESACTI.
AFFICHAGE	KEystone AUT	DESACTI.
ENTR.	MARCHE AUTO.	DESACTI.
INSTALLAT°	AUTO OFF	0min
AUDIO IN	TEMPS LAMPE	0h
ECRAN	TEMPS FILTRE	0h
OPT.	MA TOUCHE	
MIU	SERVICE	
MENU COURT	SECURITE	

Elément	Description
RECHER. AUTO.	<p>Utilisez les touches ▲/▼ pour activer/désactiver la fonction automatique de recherche de signal. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Lorsque ACTIVE est sélectionné, le projecteur fait automatiquement le tour des ports d'entrée pour détecter un signal, dans l'ordre suivant. La recherche démarre à partir du port courant. Puis, lorsqu'il détecte un signal d'entrée, le projecteur cesse de chercher et il affiche l'image.</p> <p>RGB 1 ⇒ RGB 2 ⇒ M1-D ⇒ MIU ⇒ COMPONENT ⇒ S-VIDEO ⇒ VIDEO</p> <p>↑</p> <ul style="list-style-type: none"> Les entrées MIU sont ignorées tant qu'aucune image n'est envoyée à partir de l'ordinateur vers le "MODE DIRECT" (54).
KEystone AUT 	<p>Utilisez les touches ▲/▼ pour activer/désactiver la fonction de distorsion trapézoïdale automatique. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>ACTIVE: le projecteur détecte et la correction de distorsion trapézoïdale automatique s'activera dès que l'inclinaison du projecteur est modifiée.</p> <p>DESACTI.: Cette fonction est désactivée. Exécutez la fonction EXÉCUTION KEystone AUT du menu INSTALLAT° pour avoir une correction de distorsion trapézoïdale automatique.</p> <p>Si le projecteur est suspendu au plafond cette fonction n'opérera pas correctement. Réglez la sur DESACTI.</p> <p>Cette fonction n'est pas accessible quand Délect. Transition est activé. (52)</p>
MARCHE AUTO.	<p>Utilisez les touches ▲/▼ pour activer/désactiver la fonction MARCHE AUTO. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Si le projecteur a été mis hors tension avec l'interrupteur lors de sa précédente utilisation, le paramètre MARCHE AUTO réglé à ACTIVE permettra à la lampe du projecteur de s'allumer automatiquement dès que le projecteur est mis sous tension avec l'interrupteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si aucune opération ni aucun signal n'est détecté pendant approximativement 30 minutes après le réglage de la lampe à MARCHE AUTO. le projecteur s'éteindra automatiquement, même si la fonction AUTO OFF n'est pas active (44).


(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
AUTO OFF	<p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de spécifier le temps du décompte pour la mise hors tension automatique du projecteur.</p> <p>Long (max. 99 minutes) ⇔ Court (min. 0 minute = DISACTI.)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>La mise hors tension automatique n'a pas lieu si le temps spécifié est 0. Quand le temps est spécifié entre 1 et 99 et si ce temps s'écoule sans qu'il n'y ait eu de signal ou seulement un signal non conforme, la lampe du projecteur s'éteindra.</p> <p>Si une touche du projecteur ou de la télécommande est pressée, ou bien si une commande (à l'exception des commandes get) est transmise par le port CONTROL pendant la période correspondante, le projecteur ne sera pas mis hors tension. Veuillez consulter la section "Mise hors tension" (📖17).</p>
TEMPS LAMPE	<p>Le temps de lampe correspond au temps écoulé depuis la dernière réinitialisation. Il est indiqué dans le menu OPT. en tant que temps d'utilisation de la lampe.</p> <p>En appuyant sur la touche RESET de la télécommande ou sur le touche ► du projecteur pendant environ 3 secondes, un dialogue s'affiche.</p> <p>Pour réinitialiser le temps de lampe, sélectionnez REIN. avec la touche ▲.</p> <p>REIN. ⇔ ANNULER</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réinitialisez le temps lampe seulement lorsque vous avez remplacé la lampe. Ceci permet d'avoir une indication précise sur le temps d'utilisation de la lampe. • Concernant le remplacement de la lampe, veuillez consulter la section "Lampe" (📖59, 60).
TEMPS FILTRE	<p>Le temps de filtre correspond au temps écoulé depuis la dernière réinitialisation. Il est indiqué dans le menu OPT. en tant que temps d'utilisation du filtre à air.</p> <p>En appuyant sur la touche RESET de la télécommande ou sur le touche ► du projecteur pendant environ 3 secondes, un dialogue s'affiche.</p> <p>Pour réinitialiser le temps de filtre, sélectionnez REIN. avec la touche ▲.</p> <p>REIN. ⇔ ANNULER</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réinitialisez le temps filtre seulement lorsque vous avez nettoyé ou remplacé le filtre à air. Ceci permet d'avoir une indication précise sur le temps d'utilisation du filtre à air. • Concernant l'entretien du filtre à air, veuillez consulter la section "Filtre à air" (📖61, 62).


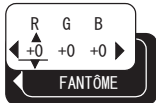
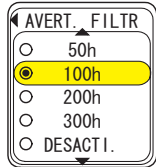
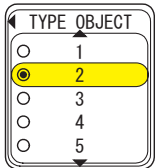
(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
MA TOUCHE	<p>Cette rubrique attribue une des fonctions ci-dessous au touches MY BUTTON 1 et 2 de la télécommande (📖6).</p> <p>Choisir 1 ou 2 sur le menu MA TOUCHE avec les touches ◀/▶. Sélectionner une des fonctions suivantes avec les touches ▲/▼ pour attribution à la touche désirée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • RGB1: Assigne le port à RGB1. • RGB2 : Assigne le port à RGB2. • M1-D: Assigne le port à M1-D. • MIU: assigne le port à MIU. • COMPONENT: Assigne le port à COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr). • S-VIDEO: Assigne le port à S-VIDEO. • VIDEO: Assigne le port à VIDEO. • e-SHOT: Affiche le menu e-SHOT(📖55). • INFOS: affiche le dialogue MIU.-INFOS (📖58). • KEYSTONE AUT  EXÉCUTION: effectue automatiquement la correction de distorsion trapézoïdale (📖36). • MA MEMOIRE: charge un ensemble de paramètres stockés (📖29). • Si l'ensemble de paramètres courant n'est pas enregistré en mémoire, un dialogue s'affichera. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #000080; color: white;"> <p>Etat transitoire</p> <p>MEMOIRE : Appeler les données enregistrées</p> <p>◀ : QUITTE</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #000080; color: white;"> <p>PAS DE DONNEES</p> </div> </div> <p>Si vous souhaitez conserver les paramètres courants, presser la touche ◀ annulera le dialogue. Sans annulation, les paramètres actuels seront perdus lors du chargement des nouveaux paramètres.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MODE IMAGE: Modifie MODE IMAGE (📖25). • REG. FILTRE: Affiche le dialogue de confirmation de réinitialisation du temps filtre (📖44). • IRIS ACTIF: Modifie le mode iris actif. • VOLUME +: Augmente le volume. • VOLUME -: Réduit le volume.
SERVICE	<p>Le menu SERVICE s'affiche lorsque cet élément est sélectionné. Sélectionnez une option avec les touches ▲/▼, et appuyez sur la touche ▶ ou ENTER de la télécommande pour poursuivre.</p> <p>VIT VENTIL ⇔ AJUSTMT AUTO ⇔ FANTÔME ⇔ AVERT.FILTR ⇔ TYPE OBJECT ⇔ VERR.TOUCHES</p> <p>⬇ REGLAGE USINE ⇔ INFOS ⇔ FREQ A DIST. ⇔ RÉCEPT. A DIST. ⬆</p> <p>VIT VENTIL</p> <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de changer la vitesse de rotation des ventilateurs de refroidissement. L'option HAUT correspond au mode d'utilisation dans les régions montagneuses, etc. Veuillez utiliser cette fonction lorsque vous utilisez le projecteur dans des endroits situés en altitude, etc.</p> <p>HAUT ⇔ NORMAL</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>VIT VENTIL</p> <p>● HAUT</p> <p>○ NORMAL</p> </div>

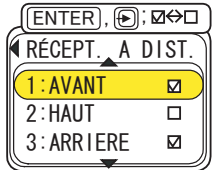
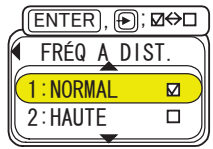
(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SERVICE (suite)	<p>AJUSTMT AUTO Utilisez les touches ▲/▼ pour activer / désactiver le réglage automatique. Si vous avez choisi DESACTI., les réglages automatiques sont désactivés, mais un réglage approximatif intervient quand même automatiquement à partir des réglages de base. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>• Selon les conditions comme l'image d'entrée, le câble des signaux à l'appareil, les conditions environnantes de l'appareil etc., le réglage automatique peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, veuillez choisir DESACTI. pour désactiver le réglage automatique, et réglez manuellement.</p> 
	<p>FANTÔME 1. Sélectionnez une couleur d'image fantôme avec les touches ◀/▶. 2. Réglez l'élément sélectionné avec les touches ▲/▼ pour faire disparaître l'image fantôme.</p> 
	<p>AVERT. FILTR Utiliser la touche ▼/▲ pour régler l'horloge. Ainsi, vous pourrez ajuster les intervalles d'apparition du message de nettoyage du filtre à air: 50h ⇔ 100h ⇔ 200h ⇔ 300h ⇔ DÉSACTI. Une fois que vous aurez sélectionné "50h", "100h", "200h" ou "300h", le message "RAPPEL *** HEURES ONT PASSÉ DEPUIS LA DERNIERE INSPECTION DU FILTRE" s'affichera une fois que l'horloge atteint l'intervalle défini dans le menu. (63) Quand "DÉSACTI." est choisi, le message de nettoyage du filtre à air ne s'affichera pas.</p> <p>• Veuillez vérifier et nettoyer le filtre à air régulièrement, même si aucun message ne se manifeste. Si le filtre est colmaté à cause de poussières ou autres corps étrangers, la température interne du projecteur va monter, ce qui peut causer des dysfonctionnements de l'appareil, ou en réduire la durée de vie.</p> <p>• En général, il est recommandé de choisir "100h". Il faut être vigilant au niveau de l'environnement d'utilisation du projecteur et de l'état du filtre à air, plus particulièrement lorsque vous aurez choisi "200h", "300h" ou "DÉSACTI.".</p> 
	<p>TYPE OBJECT Choisir le type d'objectif en cours d'utilisation avec les touches ▲/▼. 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ⇔ 5 Établir la sélection en fonction de la site suivante. 1: objectif standard (Type NL-600) 2: objectif fixe courte portée (Type FL-601) 3: objectif courte portée (Type SL-602) 4: objectif longue portée (Type LL-603) 5: objectif super longue portée (Type UL-604)</p> <p>• Ce réglage aura une influence entre autres sur la distorsion trapézoïdale. • En ce qui concerne les objectifs en option, demander à votre revendeur.</p> 


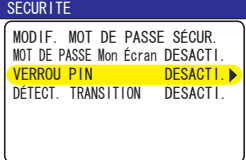



(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SERVICE (suite)	<p>VERR. TOUCHES Pour activer ou désactiver le verrouillage des touches, appuyer sur les touches ▲/▼. Lorsque ACTIVE est sélectionné, les touches du projecteur ne fonctionnent pas à l'exception de la touche STANDBY/ON. ACTIVE ⇔ DESACTI. • Eviter de jouer avec les touches ou de les actionner fortuitement. Cette fonction n'a aucun effet sur la télécommande.</p> <p>RÉCEPT. A DIST. (1) Choisir le capteur avec les touches ▲/▼. 1: AVANT ⇔ 2:HAUT ⇔ 3:ARRIERE (2) Valider avec la touche ENTER. <input type="checkbox"/> (désactive) ⇔ <input checked="" type="checkbox"/> (active)</p> <p>• Un capteur ne peut pas être désactivé si les deux autres le sont aussi. Au moins un capteur est toujours activé.</p>  <p>FREQ A DIST. Utilisez les touches ▲/▼ pour changer les paramètres du capteur télécommande du projecteur (📖15). 1:NORMAL ⇔ 2: HAUTE</p> <p>Les éléments cochés sont activés. Les valeurs d'usine ont 1:NORMAL et 2:HAUT activés. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement réglez les 2 paramètres soit sur 1 soit sur 2 selon les instructions Paramètres de la télécommande (📖15). Les deux ne peuvent pas être désactivés simultanément.</p>  <p>INFOS Sur sélection de cet élément la boîte de dialogue intitulée "ENTR.-INFOS." s'affiche.Elle indique des informations concernant l'entrée actuelle.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> ENTR.-INFOS RGB 1 1024x768 @60Hz BLOC IMAGE </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> ENTR.-INFOS S-VIDEO SECAM AUTO </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> ENTR.-INFOS COMPONENT 576i @50 SCART RGB </div> </div> <p>• Le message "BLOC IMAGE" signifie que la fonction de verrou de cadre est activée. • Le message "SCART RGB" signifie que le port COMPONENT VIDEO fonctionne en tant que port d'entrée SCART RGB. Veuillez vous référer à l'élément COMPONENT dans le menu ENTR. (📖33). • Cette rubrique ne peut pas être sélectionnée s'il n'y a aucun signal ou en mode de sortie synchronisée.</p> <p>REGLAGE USINE Pour exécuter cette fonction, sélectionnez REIN. avec la touche ▲. L'exécution de cette fonction rétablit les réglages initiaux pour tous les éléments de menu. Il faudrait prendre note que les items TEMPS LAMPE, TEMPS FILTRE, LANGUE et SECURITE ne sont pas remis à zéro. REIN. ⇔ ANNULER</p>



(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE	<p>Ce projecteur est équipé de fonctions de SÉCURITÉ. L'enregistrement de l'utilisateur est nécessaire avant d'utiliser les fonctions de SÉCURITÉ. Contactez votre revendeur.</p> <p>1. Utilisation des fonctions de SECURITE</p> <p>1.1 Saisie du MOT DE PASSE</p> <p>1.1-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu OPT. pour sélectionner SECURITE et pressez la touche ►. La fenêtre de dialogue ENTRER MOT DE PASSE s'affichera. La valeur d'usine du MOT DE PASSE est 8401. Ce MOT DE PASSE peut être changé (1.2 Modifier MOT DE PASSE).</p> <ul style="list-style-type: none"> Il est fortement recommandé de modifier la valeur d'usine aussitôt que possible. <p>1.1-2 Utilisez les touches ▲/▼ ◀/▶ pour saisir le MOT DE PASSE enregistré. Déplacez le curseur jusqu'au chiffre le plus à droite de la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE et pressez la touche ► pour afficher le menu SECURITE. Si un MOT DE PASSE incorrect est saisi, la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE s'affichera de nouveau. Si un MOT DE PASSE incorrect est saisi 3 fois, le projecteur se mettra hors tension. Par la suite, le projecteur se mettra hors tension dès qu'un MOT DE PASSE incorrect est saisi.</p> <p>1.2 Modifier MOT DE PASSE</p> <p>1.2-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu SECURITE pour sélectionner MODIF. MOT DE PASSE SÉCUR. et pressez la touche ► pour afficher la fenêtre de dialogue ENTRER LE MOT DE PASSE.</p> <p>1.2-2 Utilisez les touches ◀/▶/▲/▼ pour saisir le MOT DE PASSE enregistré.</p> <p>1.2-3 Déplacez le curseur vers le côté droit de la fenêtre de dialogue ENTRER LE MOT DE PASSE et pressez la touche ► pour afficher la fenêtre de dialogue NOUVEAU MOT DE PASSE, entrez le même MOT DE PASSE de nouveau.</p> <p>1.2-4 Déplacez le curseur vers le côté droit de la fenêtre de dialogue NOUVEAU MOT DE PASSE et pressez la touche ► et le message NOTE NOUVEAU MOT DE PASSE sera affiché pendant 20 secondes, prenez note du MOT DE PASSE pendant cet intervalle. Pressez la touche ENTER de la télécommande ou la touche INPUT du projecteur pour effacer le message NOTE NOUVEAU MOT DE PASSE.</p> <ul style="list-style-type: none"> N'oubliez pas votre MOT DE PASSE.
	 <p>dialogue ENTRER MOT DE PASSE</p>  <p>menu SECURITE</p>  <p>dialogue ENTRER LE MOT DE PASSE</p>  <p>dialogue NOUVEAU MOT DE PASSE</p>  <p>message NOTE NOUVEAU MOT DE PASSE</p>

(Voir page suivante)



Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE (suite)	<p>1.3 Si vous avez oublié votre MOT DE PASSE</p> <p>1.3-1 Suivez la procédure indiquée en 1.1-1 pour afficher la fenêtre de dialogue ENTRER MOT DE PASSE.</p> <p>1.3-2 Pendant que la fenêtre de dialogue ENTRER MOT DE PASSE est affichée, pressez et maintenez appuyée la touche RESET de la télécommande pendant 3 secondes, ou bien pressez et maintenez appuyées les touches INPUT et ► du projecteur pendant 3 secondes.</p> <p>• Demande Code à 10 chiffres sera affiché.</p> <p>REMARQUE: Si il n'y a pas de saisie pendant 55 seconde alors que Demande Code est affiché, le menu s'effacera. Si nécessaire, répétez la procédure à partir de 1.3-1.</p> <p>1.3-3 Contactez votre revendeur avec Demande Code à 10 chiffres. Votre MOT DE PASSE vous sera envoyé dès que votre information utilisateur enregistrée sera confirmée.</p>
	<p>2. Utiliser la fonction MOT DE PASSE Mon Écran</p> <p>La fonction de MOT DE PASSE Mon Écran peut être utilisée pour interdire l'accès à la fonction Mon Écran et pour empêcher l'image Mon Écran enregistrée d'être remplacée.</p> <p>2.1 Activer la fonction MOT DE PASSE Mon Écran</p> <p>2.1-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu SECURITE pour choisir MOT DE PASSE Mon Écran et pressez la touche ► pour afficher le menu MOT DE PASSE Mon Écran active/desacti..</p>
	<p>2.2 Régler MOT DE PASSE</p> <p>2.2-1 Affichez le menu Mon Écran en utilisant la procédure décrite en 2.1-1.</p> <p>2.2-2 Utilisez la touche ▲/▼ dans le menu MOT DE PASSE Mon Écran active/desacti. pour choisir ACTIVE.</p> <p>La fenêtre de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (petit) sera affichée.</p> <p>2.2-3 Utilisez les touches ▲/▼/◀/► pour saisir MOT DE PASSE. Déplacez le curseur vers le coté droit de la fenêtre de dialogue ENTRER LE MOT DE PASSE (petit) et pressez la touche ► pour afficher la fenêtre de dialogue VERIFIER MOT DE PASSE, entrez le même MOT DE PASSE de nouveau.</p>
	 <p>Demande Code (MOT DE PASSE)</p>
	 <p>Menu MOT DE PASSE Mon Écran active/ desacti.</p>



(Voir page suivante)

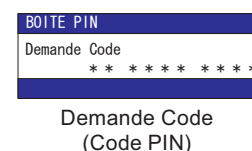
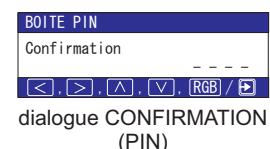
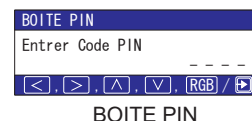
Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE (suite)	<p>2.2-4 Déplacez le curseur vers le coté droit de la fenêtre de dialogue VERIFIER MOT DE PASSE et pressez la touche ► pour afficher MOT DE PASSE pendant 20 secondes, prenez note du MOT DE PASSE pendant cet intervalle.</p> <p>Presser la touche ENTER de la télécommande ou la touche INPUT du projecteur affichera le menu MOT DE PASSE Mon Écran active/désactive.</p> <p>Si un MOT DE PASSE a été enregistré pour Mon Écran:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fonction d'enregistrement Mon Écran ainsi que le menu ne seront pas accessibles. • La fonction (et le menu) V. Mon Écran ne sera pas disponible. • Le paramètre DEMARRAGE sera verrouillée sur Mon Écran (et le menu ne sera pas disponible). <p>Effacer MOT DE PASSE Mon Écran permettra d'utiliser normalement les deux fonctions.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas votre MOT DE PASSE Mon Écran.
	<p>2.3 Désactiver MOT DE PASSE</p> <p>2.3-1 Suivez la procédure indiquée en 2.1-1 pour afficher le menu MOT DE PASSE Mon Écran active/desacti.</p> <p>2.3-2 Choisissez DESACTI. pour afficher la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (grand). Entrez le MOT DE PASSE enregistré et l'écran va revenir au menu Mon Écran active/desacti.</p> <p>Si un MOT DE PASSE incorrect est saisi, le menu se fermera. Si nécessaire, répétez la procédure à partir de 2.3-1.</p>
	<p>2.4 Si vous avez oublié votre MOT DE PASSE</p> <p>2.4-1 Suivez la procédure indiquée en 2.1-1 pour afficher le menu MOT DE PASSE Mon Écran active/desacti.</p> <p>2.4-2 Choisissez DESACTI. pour afficher la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (grand). Demande Code à 10 chiffres sera affiché dans la fenêtre de dialogue.</p> <p>2.4-3 Contactez votre revendeur avec Demande Code à 10 chiffres. Votre MOT DE PASSE vous sera envoyé dès que votre information utilisateur enregistrée sera confirmée.</p>
	<p>3. Utiliser la fonction VERROU PIN</p> <p>VERROU PIN est une fonction qui empêche l'utilisation du projecteur à moins qu'un Code enregistré ne soit saisi.</p> <p>3.1 Enregistrer le code PIN</p> <p>3.1-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu SECURITE pour choisir VERROU PIN et pressez les touches ► ou ENTER pour afficher le menu VERROU PIN active/desacti.</p> <p>3.1-2 Utilisez les touches ▲/▼ du menu VERROU PIN active/desacti pour choisir ACTIVE et la fenêtre de BOITE PIN sera affichée.</p>
	  

(Voir page suivante)

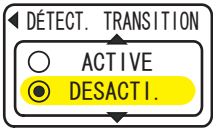
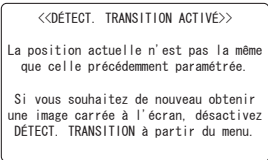


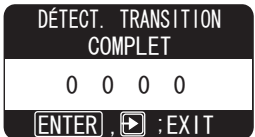
Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE (suite)	<p>3.1-3 Saisir un code de verrouillage en 4 parts en utilisant les touches ▲/▼/◀/▶, RGB et INPUT.</p> <p>Une fenêtre de confirmation va s'afficher. Saisir le même code PIN. Ceci achèvera l'enregistrement du code PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si il n'y a pas de saisie pendant 55 seconde alors que le fenêtre BOITE PIN ou de CONFIRMATION est affichée, le menu s'effacera. Si nécessaire, répétez la procédure à partir de 3.1-1. <p>Par la suite, à chaque fois que le projecteur est remis sous tension après que l'alimentation sous mise hors tension, la BOITE PIN sera affichée. Entrer le Code PIN enregistré.</p> <p>Le projecteur peut être utilisé après la saisie du Code PIN enregistré. Si un Code PIN incorrect est saisi, la BOITE PIN s'affichera de nouveau.</p> <p>Si un Code PIN incorrect est entré 3 fois, le projecteur se mettra hors tension. Par la suite, le projecteur se mettra hors tension à chaque fois qu'un Code PIN erroné sera entré. Le projecteur se mettra aussi hors tension si aucune entrée n'est détectée pendant 5 minutes alors que la BOITE PIN est affichée.</p> <p>Cette fonction ne sera pas activée que quand le projecteur est mis sous tension après que l'alimentation ait été coupée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas votre Code PIN.
	<p>3.2 Désactiver la fonction VERROU PIN</p> <p>3.2-1 Suivez la procédure indiquée en 3.1-1 pour afficher le menu V. Mon Écran active/desacti. Utilisez les touches ▲/▼ pour choisir DESACTI. et la BOITE PIN sera affichée.</p> <p>Entrer le code PIN enregistré pour désactiver la fonction VERROU PIN. Si un MOT DE PASSE incorrect est saisi, le menu se fermera.</p>
	<p>3.3 Si vous avez oublié votre code PIN</p> <p>3.3-1 Pendant que la BOITE PIN est affichée, pressez et maintenez appuyée la touche RESET pendant 3 secondes, ou bien pressez et maintenez appuyées les touches INPUT et ▶ pendant 3 secondes. Demande Code à 10 chiffres sera affiché.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si il n'y a pas de saisie pendant 5 minutes alors que Demande Code est affiché, le projecteur se mettra hors tension. <p>3.3-2 Contactez votre revendeur avec Demande Code à 10 chiffres. Votre MOT DE PASSE vous sera envoyé après que votre information utilisateur enregistrée soit confirmée.</p>



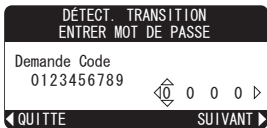
(Voir page suivante)

Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE (suite)	<p>4. Utiliser la fonction Délect. Transition</p> <p>Si la fonction Délect. Transition est ACTIVE, elle réagira éventuellement de la manière suivante quand le projecteur est mis sous tension.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'alarme Délect. Transition indiquée si-dessous peut apparaître à l'écran si le projecteur a été déplacé ou ré-installé. • L'alarme Délect. Transition peut apparaître à l'écran si le paramètre MIROIR a été modifié. • Tant que la fonction Délect. Transition est activée, la fonction d'ajustement Keystone est inaccessible. <p>4.1 Activer la fonction Délect. Transition</p> <p>4.1-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu SECURITE pour choisir Délect. Transition et pressez les touches ► ou ENTER pour afficher le menu Délect. Choisissez ACTIVE et les valeurs actuelles de l'angle dans lequel est incliné le projecteur ainsi que les paramètres miroir seront enregistrés.</p> <p>• Cette fonction peut ne pas être efficace si le projecteur n'est pas dans une position stable lorsque ACTIVE est sélectionné.</p> <p>4.1-2 Si cette fonction est ACTIVE et que les valeurs de l'angle dans lequel est incliné le projecteur ainsi que les paramètres miroir au moment de l'activation sont différentes des valeurs préenregistrées, l'Alarme Délect. Transition sera affichée et le projecteur n'affichera pas le signal d'entrée.</p> <p>Désactiver le paramètre Délect. Transition dans le menu SECURITE pour avoir le signal d'entrée affiché.</p> <p>Si l'alarme Délect. Transition est affichée pendant 5 minutes, la lampe s'éteindra.</p> <p>Cette fonction ne sera activée que quand le projecteur est mis sous tension après que l'alimentation ait été coupée.</p> <p>4.2 églér MOT DE PASSE du Délect. Transition</p> <p>4.2-1 Utilisez les touches ▲/▼ du menu SECURITE pour choisir Délect. Transition et pressez les touches ► ou ENTER pour afficher le menu Délect. Transition active/desacti.</p> <p>4.2-2 Utilisez les touches ▲/▼ du menu Délect. Transition active/desacti pour choisir ACTIVE. La boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (petit) sera affichée.</p> <p>4.2-3 Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour saisir MOT DE PASSE. Déplacez le curseur vers le coté droit de la fenêtre de dialogue ENTRER LE MOT DE PASSE (petit) et pressez la touche ► pour afficher la fenêtre de dialogue VERIFIER MOT DE PASSE, entrez le même MOT DE PASSE de nouveau.</p> <p>4.2-4 Déplacez le curseur vers le coté droit de la fenêtre de dialogue VERIFIER NOUVEAU MOT DE PASSE et pressez la touche ► pour afficher MOT DE PASSE pendant 20 secondes, prenez note du MOT DE PASSE pendant cet intervalle.</p> <p>Presser la touche ENTER de la télécommande ou la touche INPUT du projecteur affichera le menu Délect. Transition active/désactive.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas votre MOT DE PASSE Délect. Transition.
	 <p>Menu Délect. Transition active/desacti</p>  <p>Alarme Délect. Transition</p>  <p>dialogue ENTRER MOT DE PASSE (petit)</p>  <p>dialogue VERIFIER MOT DE PASSE</p>  <p>dialogue PASSE</p>

(Voir page suivante)

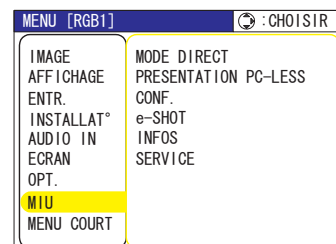
Menu OPT. (suite)

Elément	Description
SECURITE (suite)	<p>4.3 Rendre inactif le Délect. Transition</p> <p>4.3-1 Suivez la procédure indiquée en 4.1-1 pour afficher le menu Délect. Transition active/desacti.</p> <p>4.3-2 Choisissez DESACTI. pour afficher la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (grand). Entrez le MOT DE PASSE enregistré et l'écran va revenir au menu Délect Transition active/desacti. Si un MOT DE PASSE incorrect est saisi, le menu se fermera. Si nécessaire, répétez la procédure à partir de 4.3-1.</p> <p>4.4 Si vous avez oublié votre MOT DE PASSE</p> <p>4.4-1 Suivez la procédure indiquée en 4.1-1 pour afficher le menu Délect. Transition active/desacti.</p> <p>4.4-2 Choisissez DESACTI. pour afficher la boîte de dialogue ENTRER MOT DE PASSE (grand). Demande Code à 10 chiffres sera affiché dans la fenêtre de dialogue.</p> <p>4.4-3 Contactez votre revendeur avec Demande Code à 10 chiffres. Votre MOT DE PASSE vous sera envoyé dès que votre information utilisateur enregistrée sera confirmée.</p>
	 <p>dialogue ENTRER MOT DE PASSE (grand)</p>

Menu MIU

Veuillez consulter votre administrateur réseau avant de raccorder un point d'accès existant à votre réseau. Une mauvaise définition réseau sur ce projecteur peut causer des problèmes sur le réseau. Sélectionner "MIU" à partir du menu principal pour accéder aux fonctions suivantes.

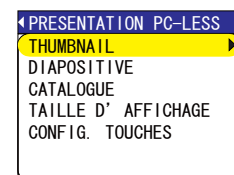
Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant. Consulter le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau pour les détails de l'utilisation de MIU.



REMARQUE • La valeur usine pour DHCP est DESACTI.. Si DHCP est activé dans votre réseau et qu'il est nécessaire de régler IP ADDRESS, SUBNET MASK et DEFAULT GATEWAY automatiquement, régler DHCP à ACTIVE. (📖 2.5.2 Network Settings dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau)

• Si vous n'utilisez pas SNTP (📖 2.5.7 Date/Time Settings dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau), vous devrez définir HEURE ET DATE (📖 56) lors de l'installation initiale.

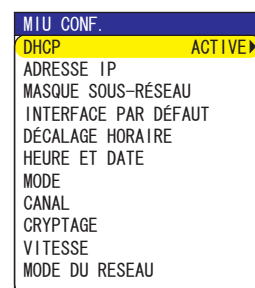
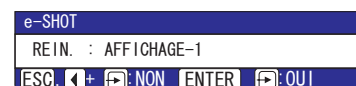
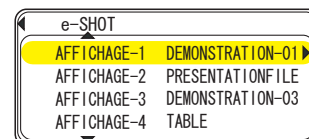
Élément	Description
MODE DIRECT	Le choix de cette rubrique mettra le projecteur en mode "MODE DIRECT". En "MODE DIRECT", le projecteur affiche les images envoyées par l'ordinateur par le réseau avec l'aide de "MIU Live Viewer". (📖 1.1 MODE DIRECT dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau)
PRESENTATION PC-LESS	Le choix de cette rubrique affichera le menu PRESENTATION PC-LESS. L'utilisation du menu permet d'afficher les images enregistrées dans une carte SD ou une mémoire USB pour obtenir une présentation sans ordinateur. (📖 1.2 PRESENTATION PC-LESS dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau)



(Voir page suivante)

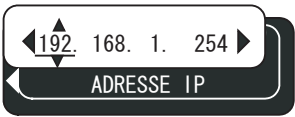


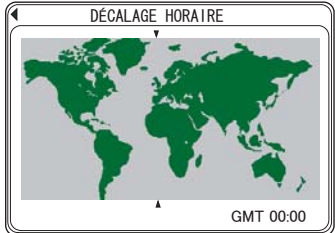

Menu MIU (suite)

Elément	Description
e-SHOT	<p>Le choix de cette rubrique affichera le menu e-SHOT.</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour choisir une image statique du e-SHOT (4.7 Affichage e-Shot (Transfert d'images fixes) dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau) et la touche ► ou ENTER pour afficher l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insérer la carte mémoire SD ou USB dans le projecteur avant d'utiliser la fonction e-SHOT. (12) • Les éléments ne contenant aucune image enregistrée ne peuvent pas être sélectionnés. • Le nom des fichiers images sont affichés avec au plus 16 caractères. • Les noms de fichiers japonais sont affichés correctement seulement quand la langue du projecteur est réglée à japonais. En mode japonais, les caractères autres que alpha-numériques (Ç, à etc.) ne sont pas affichés correctement. <p>Pour changer l'image affichée</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼.</p> <p>Pour revenir au menu</p> <p>Presser la touche ◀ ou la touche ESC de la télécommande.</p> <p>Pour effacer l'image affichée et son fichier sur la carte SD ou la mémoire USB</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Presser la touche RESET de la télécommande lors de l'affichage de l'image pour afficher le menu e-SHOT - REIN. (2) Presser la touche ENTER de la télécommande ou la touche INPUT du projecteur pour effacer le fichier. Pour interrompre la destruction du fichier, presser la touche ◀ et la touche INPUT du projecteur.
CONF.	<p>Le choix de cette rubrique affichera le menu MIU-CONF.</p> <p>Presser les touches ▲/▼ pour choisir une rubrique puis ► ou la touche ENTER de la télécommande pour activer cette rubrique.</p> <p>DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol: Protocole de configuration dynamique de l'hôte)</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour activer/désactiver DHCP.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choisir DESACTI. si le réseau n'a pas de DHCP activé.



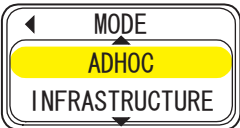
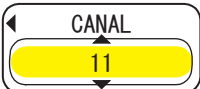
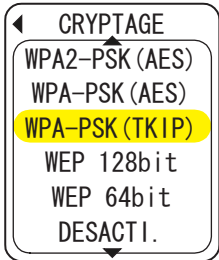
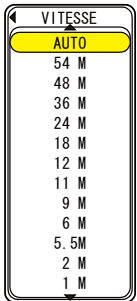

(Voir page suivante)

Menu MIU (suite)

Elément	Description
CONF. (suite)	<p>ADRESSE IP Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour saisir l'ADRESSE IP. Cette fonction est disponible tant que DHCP est à DESACTI..</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ADRESSE IP est un nombre qui identifie le projecteur sur le réseau. Vous ne pouvez pas avoir 2 périphériques ayant la même ADRESSE IP sur le même réseau. 
	<p>MASQUE SOUS-RÉSEAU Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour saisir le MASQUE SOUS-RÉSEAU. Cette fonction est disponible tant que DHCP est à DESACTI..</p> 
	<p>INTERFACE PAR DÉFAUT Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour saisir l'adresse de la PASSERELLE PAR DÉFAUT (la passerelle par défaut est le nœud d'un réseau d'ordinateur utilisé comme point d'accès à d'autres réseaux). Cette fonction est disponible tant que DHCP est à DESACTI..</p> 
	<p>DÉCALAGE HORAIRE Utiliser les touches ▲/▼ pour saisir le DÉCALAGE HORAIRE. La DIFFÉRENCE HORAIRE doit être la même que celle de votre ordinateur. Demander à l'administrateur réseau en cas d'incertitude. Utiliser la touche ◀ pour revenir au menu après avoir réglé DÉCALAGE HORAIRE.</p> 
	<p>HEURE ET DATE Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour saisir l'année (2 chiffres), le mois, la date, l'heure et les minutes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque SNTP est activé, le projecteur passera au dessus de ce réglage et ira récupérer l'information HEURE ET DATE depuis le serveur temps. (📖 2.5.7 Date/Time Settings dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau) 

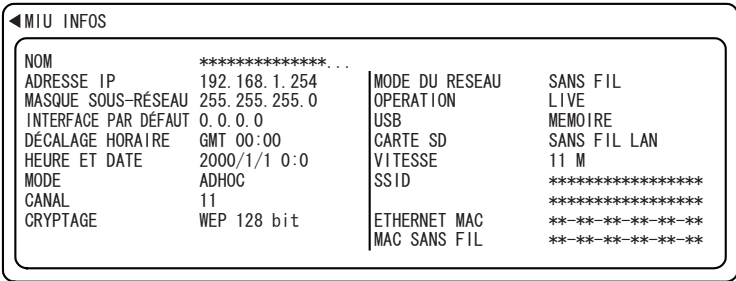

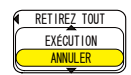

(Voir page suivante)

Menu MIU (suite)

Elément	Description
CONF. (suite)	<p>MODE</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner le mode du système de communication réseau. Effectuer cette sélection en fonction des paramètres de l'ordinateur.</p> <p>ADHOC ⇔ INFRASTRUCTURE</p> 
	<p>CANAL</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner le canal du LAN sans-fil lors de son utilisation. Effectuer cette sélection en fonction des paramètres de l'ordinateur. les canaux 1 à 11 sont disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les canaux disponibles varient selon les pays. Par ailleurs, une carte réseau sans fil peut être nécessaire en fonction des standards. 
	<p>CRYPTAGE</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour choisir la méthode de chiffrement utilisée.</p>  <p>WPA2-PSK(AES) ←</p> <p>↕</p> <p>WPA-PSK(AES) ⇔ WPA-PSK(TKIP) ⇔ WEP 128bit ⇔ WEP 64bit ⇔ DESACTI.</p>
	<p>VITESSE</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour choisir le taux de transfert.</p> <p>(M: Mops: mega-octets par seconde.)</p> <p>AUTO ⇔ 54M ⇔ 48M ⇔ 36M ⇔ 24M ⇔ 18M</p> <p>↕</p> <p>1M ⇔ 2M ⇔ 5.5M ⇔ 6M ⇔ 9M ⇔ 11M ⇔ 12M</p> <ul style="list-style-type: none"> Le mode AUTO sélectionne automatiquement le taux optimum. Les taux de transfert peuvent changer en fonction de l'état du réseau. 
	<p>MODE DU RESEAU</p> <p>Utiliser les touches ▲/▼ pour choisir le mode réseau.</p> <p>SANS FIL ⇔ CABLE</p> <ul style="list-style-type: none"> MODE DU RESEAU sera initialisé à chaque fois que la tension est mise avec l'interrupteur. SANS FIL sera activé si une carte réseau sans fil est présente. CABLÉ sera activé si une carte réseau sans fil n'est pas présente. 

(Voir page suivante)

Menu MIU (suite)

Elément	Description
INFOS	<p>Le choix de cette rubrique affichera la fenêtre de dialogue MIU-INFOS pour confirmer les paramètres réseau</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Seuls les 16 premiers caractères du nom du projecteur sont affichés. • Seuls les 32 premiers caractères de SSID sont affichés. • Si l'horloge ne donne plus l'heure même après avoir réglé correctement HEURE ET DATE, il se peut que la pile de l'horloge intégrée au projecteur soit morte. Remplacer les piles conformément à la réglementation. (63) • Un réseau MAC SANS FIL ne sera pas affiché si le MODE DU RESEAU est à CABLE et qu'une carte SD LAN sans fil est présente. • ADRESSE IP, MASQUE SOUS-RÉSEAU, INTERFACE PAR DÉFAUT affichent "0.0.0.0" dans les cas suivants: <ol style="list-style-type: none"> (1) Le MODE DU RESEAU est à SANS FIL et une carte SD LAN sans fil n'est pas présente. (2) DHCP est à ACTIVE et le projecteur ne reçoit pas d'adresse de la part du serveur DHCP.
SERVICE	<p>Le choix de cette rubrique affichera le menu SERVICE. Presser les touches ▲/▼ pour choisir une rubrique puis ► ou la touche ENTER de la télécommande pour activer cette rubrique.</p>  <p>RETIREZ TOUT, RETIR. LA CARTE SD, RETIR. PRISE USB Utiliser la touche ▲ pour lancer la procédure de retrait du média.</p>  <p>EXÉCUTION ⇄ ANNULER</p> <p>Quand la carte SD ou la mémoire USB est prête à être retirée le message "ACCOMPLI" s'affiche. Retirer la carte SD ou la mémoire USB seulement après confirmation de ce message. Si la carte SD ou la mémoire USB est retirée pendant utilisation le message "ERREUR" s'affichera. Il sera possible d'effectuer une nouvelle tentative quelques secondes plus tard.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si aucun média n'est présent (carte SD ou mémoire USB) ou si la procédure de retrait a déjà été effectuée et que les médias (carte SD ou mémoire USB) sont prêts à être retirés le message "ACCOMPLI" s'affichera lors de la tentative de retrait. Ce message indique qu'aucun média (carte SD ou mémoire USB) n'est utilisé. <p>MIU REDÉMARRER Utiliser la touche ▲ pour relancer la communication réseau. La communication réseau sera interrompu puis relancée.</p>  <p>EXÉCUTION ⇄ ANNULER</p> <ul style="list-style-type: none"> • Après avoir choisi EXÉCUTION, le menu MIU ne sera pas accessible pendant environ 20 secondes. • Si DHCP est réglé à ACTIVE, l'adresse IP peut être modifiée.

Entretien

Lampe

La lampe a une durée de vie limitée dans le temps. L'utilisation prolongée de la lampe peut rendre l'image plus sombre, ou appauvrir l'intensité des couleurs. Remarquez que chaque lampe a une durée de vie différente et qu'il arrive que certaines lampes explosent ou se grillent dès que vous les utilisez.

Il est recommandé de faire en sorte d'avoir une lampe de rechange sous la main et de ne pas tarder à remplacer la lampe si nécessaire. Pour vous munir d'une lampe de rechange, veuillez contacter votre revendeur et lui indiquer le numéro-type de la lampe.

Numéro-type de la lampe = 78-6969-9893-5

Remplacement de la lampe

1. Eteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation.
Laissez la lampe refroidir au moins 45 minutes.
2. Prévoir une lampe de rechange.
Si le projecteur est installé au plafond ou si la lampe a cassé, veuillez consulter votre revendeur pour le changement de la lampe.

Si vous remplacez la lampe vous-même,

3. Desserrer la vis du couvercle de lampe (indiquée à l'aide d'une flèche), et glisser le couvercle de lampe sur le côté pour le retirer.
4. Desserrer les 3 vis de la lampe (indiquées à l'aide d'une flèche) et prendre la lampe avec précaution, par les poignées.
5. Introduire la lampe neuve et resserrer fermement les 3 vis qui ont été desserrées à l'étape précédente pour verrouiller la lampe dans son emplacement.
6. Faire glisser le couvercle de la lampe en position originale et resserrer fermement la vis du couvercle.
7. Mettre le projecteur sous tension et réinitialiser le temps de lampe en utilisant la fonction TEMPS LAMPE du menu OPT. (📖44).

(1) Appuyer sur la touche MENU pour afficher un menu.

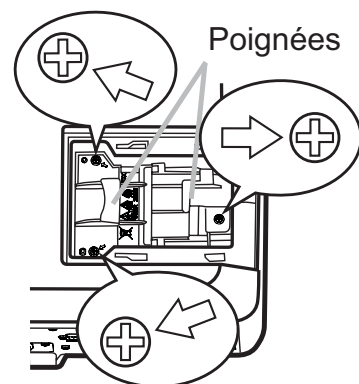
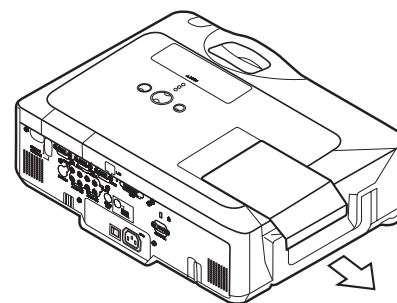
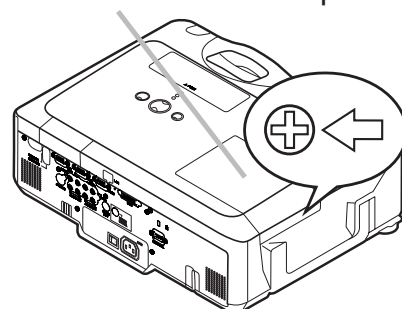
(2) Mettez vous sur "Vers Menu Court..." dans le menu, à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►.

(3) Mettez vous sur "OPT." dans la colonne de gauche du menu à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►.

(4) Mettez vous sur "TEMPS LAMPE" à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►. Une boîte de dialogue apparaît.

(5) Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner "REIN." dans la boîte de dialogue. Cela aura pour effet de réinitialiser le TEMPS LAMPE.

Couvercle de la lampe



Poignées

REMARQUE • Ne réinitialisez le temps lampe que lorsque vous avez remplacé la lampe. De cette façon, vous aurez une information correcte sur cette lampe.

Lampe (suite)

Alerte de la lampe

**HAUTE TENSION****HAUTE TEMPÉRATURE****HAUTE PRESSION**

⚠️ AVERTISSEMENT ► Le projecteur utilise une lampe en verre à vapeur de mercure à haute pression. Si vous secouez ou que vous érafliez la lampe ou que vous la touchez lorsqu'elle est chaude ou trop usée, elle risque de se briser en explosant bruyamment ou de se griller. Remarquez que chaque lampe a une durée de vie différente et qu'il arrive que certaines lampes explosent ou se grillent dès que vous les utilisez. En outre, si la lampe explose, il peut arriver que des éclats de verre pénètrent dans le logement de la lampe et que des vapeurs de mercure s'échappent à travers les trous d'aération du projecteur.

► **Comment se débarrasser de la lampe:** Ce produit contient une lampe au mercure ; Ne la jetez pas à la poubelle avec les déchets ordinaires. Il faut s'en débarrasser conformément à la réglementation s'appliquant à l'environnement.

- En ce qui concerne le recyclage de la lampe, consultez le site www.lamprecycle.org. (aux Etats-Unis).
- Pour vous débarrasser du produit, veuillez contacter l'administration compétente en la matière ou www.eiae.org (aux Etats-Unis) ou www.epsc.ca (au Canada).

Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur.



Débranchez la prise d'alimentation de l'appareil de la prise de courant.

- Si la lampe se brise (elle explose bruyamment), débranchez le cordon électrique de la prise et demandez une lampe de rechange à votre revendeur. Les éclats de verre peuvent endommager les parties internes du projecteur ou causer des blessures lors de la manipulation de celui-ci. Ne pas essayer de nettoyer le projecteur ou de changer l'ampoule soi-même.

- Si la lampe se brise (elle explose bruyamment), aérez soigneusement la pièce et évitez de respirer les vapeurs qui sortent des trous d'aération du projecteur ou de les faire pénétrer dans vos yeux ou votre bouche.

- Avant de remplacer la lampe, mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation, puis attendez au moins 45 minutes pour que la lampe soit assez refroidie. Si vous touchez une lampe chaude vous risquez de vous brûler et de l'endommager.



- Ne jamais dévisser d'autres vis que celles spécifiées (désignées par une flèche).
- Ne pas ouvrir le couvercle de la lampe lorsque le projecteur est suspendu. Cela risque d'être dangereux car si la lampe est cassée, des éclats de verre pourraient tomber lorsque vous ouvrez le couvercle. Comme il est en outre dangereux de travailler en hauteur, demandez à votre revendeur de remplacer la lampe même si elle ne s'est pas cassée.
- N'utilisez pas le projecteur si le couvercle de la lampe est enlevé. Lors du remplacement de la lampe, s'assurer que les vis sont vissées avec fermeté. Les vis lâches peuvent provoquer des dégâts matériels ou des lésions personnelles.



- Utilisez uniquement une lampe du type spécifié.
- Si la lampe se brise très vite après le premier usage, il peut y avoir un autre type de problème électrique. Dans ce cas, contactez votre revendeur local ou un service après-vente autorisé.
- Manipulez la lampe avec soin : Si vous endommagez la lampe en la secouant ou en l'éraflant, il existe un risque la lampe explose et éclate en morceaux durant son utilisation.
- L'utilisation prolongée de la lampe peut provoquer un manque de clarté, une absence totale d'éclairage ou même casser la lampe. Quand vous constatez que l'image est sombre ou quand l'intensité des couleurs est trop faible, vous devrez remplacer la lampe le plus tôt possible. N'utilisez pas de vieilles lampes (ou usées) ; elles pourraient se briser.

Filtre à air

Le filtre à air doit être vérifié et nettoyé régulièrement. Si le filtre à air commence à être bouché sous l'effet des poussières ou autres, la température interne de l'appareil va augmenter. Ceci peut causer le feu, des brûlures ou un mauvais fonctionnement de l'appareil. Si un indicateur ou un message demande le nettoyage du filtre, procéder au nettoyage dès que possible. Le projecteur peut s'éteindre si sa température est trop élevée.

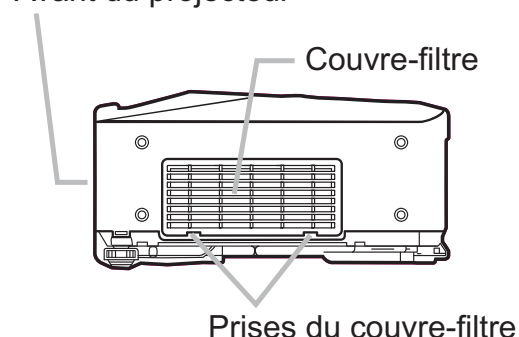
Ne manquez pas de remplacer le filtre à air lorsqu'il est endommagé ou trop sale. Il est recommandé d'avoir toujours un filtre à air de rechange pour le cas où. Pour vous munir d'un filtre à air, veuillez contacter votre revendeur et lui indiquer le numéro-type du filtre.

Numéro-type du filter = 78-8118-9803-6

Nettoyer le filtre à air

1. Eteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez la lampe refroidir autant que nécessaire.
2. Appliquez un aspirateur sur et autour du couvre-filtre.
3. Tenez les prises du couvre-filtre en le soulevant. Le filtre, composé du couvre-filtre et d'autres parties se détachera.
4. Utilisez un aspirateur sur le conduit du filtre du côté du projecteur et sur la grille du filtre. Si le filtre est endommagé ou trop sale le remplacer selon la procédure décrite aux étapes 5 à 7 ci-dessous. Dans les autres case exécuter l'étape 8.
5. Pour retirer la grille du filtre, tenir le couvre-filtre d'une main et tirer sur la prise de la grille du filtre avec l'autre main.
6. Remplacez le filtre par un filtre neuf. Il est recommandé de placer la partie ondulée du filtre contre le couvre-filtre.
7. Remettez la grille du filtre à sa position initiale.
8. Remplacez l'ensemble du filtre dans le projecteur.

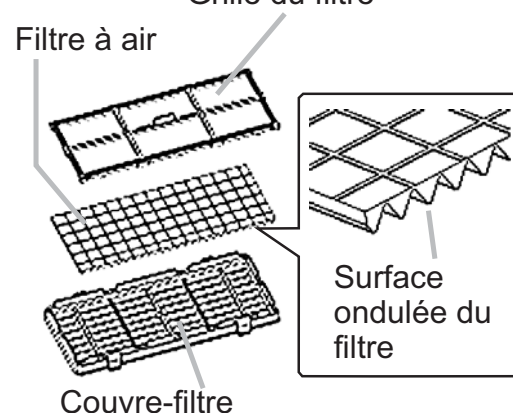
Avant du projecteur



Ensemble filtre



Grille du filtre



(Voir page suivante)

Filtre à air (suite)

9. Allumer le projecteur et réinitialiser le temps filtre avec la fonction TEMPS FILTRE dans le menu MENU COURT (📖 26).

- (1) Presser la touche MENU pour afficher le menu.
- (2) Avec les touches ▲/▼ sélectionner "TEMPS FILTRE", presser sur la touche ► pour afficher un dialogue.
- (3) Presser la touche ▲ pour sélectionner "REIN." dans le dialogue. Cette fonction réinitialisera le temps filtre.

⚠️ AVERTISSEMENT ► Avant de procéder à l'entretien du filtre, s'assurer-vous que le projecteur est sous tension et que le cordon d'alimentation est débranché. Attendre suffisamment de temps pour que le projecteur refroidisse. Si l'entretien du filtre est effectué lorsque le projecteur est chaud, il y a risque de choc électrique, de brûlure ou de dysfonctionnement du projecteur.

► Utiliser uniquement un filtre à air du type spécifié. Ne pas utiliser le projecteur sans le filtre à air et le couvre-filtre. Ceci peut causer le feu, ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

► Nettoyer le filtre à air régulièrement. Si le filtre à air commence à être bouché sous l'effet des poussières ou autres, la température interne de l'appareil va augmenter. Ceci peut causer le feu, des brûlures ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

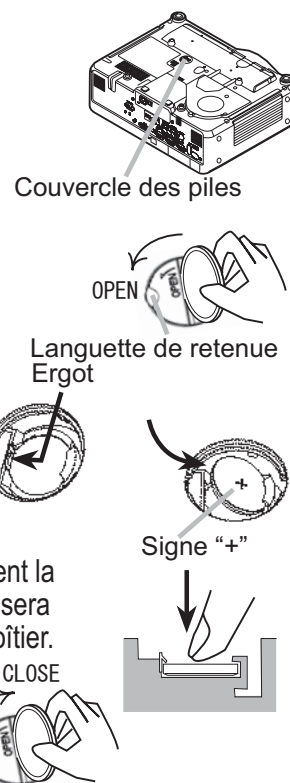
REMARQUE • Remplacer le filtre à air lorsqu'il est endommagé ou trop sale, ainsi que lorsque la lampe est remplacée.

- Quand la lampe est remplacée, changer le filtre à air. Un filtre de remplacement du type requis est fournis avec les lampes de remplacement du projecteur.
- Réinitialiser le temps filtre seulement après avoir nettoyé ou remplacé le filtre à air, afin d'avoir une indication correcte du temps d'utilisation du filtre.
- Le projecteur peut afficher un message du type "VÉR. DÉBIT AIR" ou se mettre hors tension pour empêcher la chaleur interne d'augmenter.

Pile de l'horloge interne

Lorsque la batterie est usée, cela peut affecter le bon fonctionnement de l'horloge interne. Si vous constatez un dysfonctionnement de l'horloge ou que l'horloge s'est arrêtée, veuillez remplacer la pile conformément à la procédure décrite ci-dessous.

1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation.
Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Une fois que vous vous êtes assuré que le projecteur a suffisamment refroidi, Tournez lentement le projecteur de sorte que sa face supérieure soit sur le haut.
3. Enlever le couvercle des piles.
Faire tourner le couvercle des piles avec un objet comme une pièce de monnaie par exemple, conformément à la direction inscrite "OPEN". Alors, le couvercle se soulève. Saisir le petit ergot du couvercle des piles pendant que vous retirez ce couvercle.
4. Retirer la pile usagée.
Appuyer sur la languette de retenue de pile dans le boîtier. La pile se soulève alors toute seule. Retirer la pile.
5. Mettre une pile neuve.
La pile de rechange devra être impérativement une HITACHI MAXELL Pièce No. CR2032. Si vous utilisez une autre pile, il y a un risque de feu ou d'explosion.
Insérez la nouvelle pile dans le boîtier prévu à cet effet, en positionnant correctement la borne négative \ominus comme indiqué à l'intérieur du boîtier; de cette façon, le signe + sera visible de face. Enfoncer suffisamment la pile pour qu'elle soit bien fixée dans le boîtier.
6. Refermer le couvercle des piles.
Remettre le couvercle des piles en place, puis tourner le dans la direction indiquée "CLOSE", au moyen d'une pièce de monnaie par exemple pour bien fermer le couvercle.



⚠ AVERTISSEMENT ► Manipulez toujours les piles avec soin et utilisez les uniquement de la manière indiquée. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque d'explosion. Ne pas recharger, démonter ou jeter les piles dans un feu. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque de fissuration ou de fuite, pouvant causer un incendie, une blessure et/ou polluer l'environnement immédiat.

- Assurez-vous que vous utilisez bien les piles spécifiées. N'utilisez pas ensemble des piles de type différent. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves.
- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous que leurs bornes négatives et positives sont alignées dans le bon sens. Si la pile est placée dans le logement de pile dans le sens inversé, il pourrait être difficile de l'enlever.
- Rangez les piles dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin afin qu'il prescrive un traitement d'urgence.
- Ne pas court-circuiter, ou souder les piles.
- Évitez le contact des piles avec le feu ou l'eau. Conservez les piles dans un endroit sombre, frais et sec.
- Si vous observez une fuite de liquide depuis la pile, essuyez le solet remplacez la pile. En cas de contact du liquide écoulé avec le corps ou les vêtements, rincez immédiatement la partie atteinte avec de l'eau.
- Respectez la législation locale en matière d'élimination des piles de batterie.

REMARQUE • Si la pile est placée dans le support de batterie à l'envers, suivez le procédé ci-dessous pour l'enlever et la recharger correctement.

1. Enlevez le couvercle de pile comme décrit dans les Étapes 1 à 3 ci-dessus.
 2. Renversez le projecteur de nouveau, de sorte que le dessus du projecteur soit dirigé vers le haut.
 3. Tout en soulevant le côté du projecteur le plus proche de l'objectif, serrez la griffe métallique du support de pile. La pile risque de tomber hors du support, et dans ce cas faites bien attention à ne pas la perdre.
 4. Renversez le projecteur une fois de plus, de sorte que le fond soit dirigé vers le haut, et rechargez la batterie correctement.
- Le temps de l'horloge interne sera réinitialisé lorsque la pile est enlevée.

Nous vous prions de reconfigurer le temps à travers le menu ou un navigateur après avoir remplacé la pile.

(📖 2.5.7 Date/Time Settings dans le Manuel d'utilisation - Fonctions réseau)

Autres procédures d'entretien

Intérieur du projecteur

Pour vous assurer une utilisation sans danger de votre projecteur, veuillez le faire nettoyer et inspecté par votre concessionnaire local une fois par an.

Entretien de l'objectif

Si l'objectif est défectueux, sale ou embué, la qualité d'affichage risque d'être affectée. Veuillez prendre bien soin de l'objectif en le manipulant avec précaution.

1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Après vous être assuré que le projecteur est bien refroidi, essuyez légèrement l'objectif avec un chiffon à lentille disponible sur le marché. Ne touchez pas directement l'objectif avec les mains.

Entretien du coffret et de la télécommande

L'entretien incorrect de l'appareil peut avoir des effets négatifs tels que la décoloration de l'appareil, l'enlèvement de la peinture, etc.

1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Après s'être assuré que le projecteur est bien refroidi, essuyer légèrement avec une gaze de coton ou un chiffon doux.
Si le projecteur est extrêmement sale imbiblez un chiffon d'eau ou de solution détergente neutre et passez-le légèrement après l'avoir bien essoré. Essayez ensuite à l'aide d'un chiffon doux et sec.

⚠️AVERTISSEMENT ► Avant de procéder à l'entretien, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation n'est pas branché, puis attendez que le projecteur soit assez refroidi. Il y a risque de brûlure et/ou de dysfonctionnement du projecteur si l'entretien est effectué alors que le projecteur est très chaud.

► Ne tentez jamais d'effectuer vous-même l'entretien des pièces internes du projecteur. Cela est dangereux.

► Évitez de mouiller le projecteur ou d'y verser du liquide. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur.

- Ne placer aucun objet contenant de l'eau, un nettoyant ou un produit chimique près du projecteur.
- Ne pas utiliser d'aérosols ni de vaporisateurs.

⚠️ATTENTION ► Veuillez prendre soin du projecteur en respectant les points suivants. Non seulement un entretien inadéquat comporte-t-il un risque de blessure, mais il peut également entraîner la décoloration, le décollement de la peinture, etc.

- N'utiliser aucun autre produit nettoyant ou chimique que ceux spécifiés dans ce manuel.
- Ne pas polir ou essuyer avec des objets durs.

Dépannage

Messages liés

Lorsque l'appareil est mis sous tension, il se peut que des messages tels que ceux indiqués ci-dessous soient affichés. Lorsqu'un tel message apparaît à l'écran, veuillez réagir comme indiqué ci-dessous. Si le même message apparaît après votre intervention, ou si un message autre que ceux indiqués apparaît, adressez-vous à votre revendeur ou à la société chargée du service après-vente.

Bien que ces messages disparaîtront automatiquement après quelques minutes. Bien que ces messages disparaîtront automatiquement en quelques minutes, le message réapparaîtra à chaque fois que l'appareil est mis sous tension.

Message	Description
PAS D'ENTREE DETECTEE ***	Il n'y a pas de signal d'entrée. Veuillez vérifier la connexion du signal d'entrée et le statut de la source du signal.
SYNCHRO HORS PORTEE *** fH **kHz fV **Hz	La fréquence verticale ou horizontale du signal d'entrée n'est pas de l'ordre spécifié. Veuillez vérifier les spécification de l'unité ou celles de la source du signal.
VÉR. DÉBIT AIR	La température de la portion interne augmente. Veuillez couper l'alimentation et permettre à l'unité de se refroidir pendant environ 20 minutes. Une fois les éléments suivants vérifiés, remettez sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est ce que quelque chose obstrue l'ouverture du conduit de ventilation ? • Est ce que le filtre à air est sale ? • Est ce que la température externe dépasse les 35°C ? Si la même indication s'affiche après le traitement, veuillez spécifier HAUT pour VIT VENTIL (vitesse du ventilateur) dans l'option SERVICE du menu OPT..
RAPPEL *** HEURES ONT PASSÉ DEPUIS LA DERNIERE INSPECTION DU FILTRE PROCÉDER A L'ENTRETIEN DU FILTRE POUR FAIRE DISPARAÎTRE L'AVERTISSEMENT REMETTRE LE TEMPORISATEUR A ZÉRO APRÈS NETTOYAGE DU FILTRE VOIR MANUEL POUR PLUS D'INFORMATION	Une note de précaution sur le nettoyage du filtre à air. Coupez immédiatement le courant et nettoyez ou changez le filtre à air après avoir consulté le chapitre "Filtre à air" de ce manuel (📖61). Veuillez à remettre à zéro la minuterie du filtre à air après son nettoyage ou son remplacement (📖26, 62).

A propos du voyant lampes

L'éclairage continu ou clignotant du voyant POWER, du voyant LAMPE et du voyant TEMP ont des significations telles que décrites ci-dessous. Veuillez agir en fonction des instructions de la table. Si le même message continue à s'afficher ou qu'un autre message s'affiche, adressez-vous à votre revendeur ou à un service après-vente.

Voyant POWER	Voyant LAMPE	Voyant TEMP	Description
Eclairage en Orange	Éteint	Éteint	Le projecteur est en état d'attente. Consultez le chapitre "Mise sous/hors tension" ce Manuel.
Clignotement en Vert	Éteint	Éteint	Le projecteur est en train de chauffer. Veuillez patienter.
Eclairage en Vert	Éteint	Éteint	L'unité est position de marche (ON). Les opérations habituelles peuvent être effectuées.
Clignotement en Orange	Éteint	Éteint	Le projecteur est en train de se refroidir. Veuillez patienter.
Clignotement en Rouge	discrétionnaire	discrétionnaire	Le projecteur est en train de se refroidir. Une erreur spécifique a été détectée. Veuillez patienter jusqu'à ce que la lampe du voyant POWER ait fini de clignoter puis effectuer la mesure de réponse appropriée en utilisant la description de l'élément ci-dessous comme référence.
Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge	Eclairage en Rouge	Éteint	La lampe ne s'allume pas et il existe la possibilité que l'intérieur du projecteur est surchauffé. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier les points suivant puis remettre le projecteur sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que les ouvertures pour le passage de l'air sont obstruées ? • Est-ce que le filtre à air est sale ? • Est-ce que la température ambiante dépasse 35°C ? Si le même message s'affiche après intervention, changez la lampe après avoir consulté le chapitre "Lampe" de ce manuel.
Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge	Clignotement en Rouge	Éteint	Le couvercle de la lampe n'a pas été fixé correctement. Veuillez mettre l'appareil hors tension et attendre qu'il ait refroidi, pendant au moins 45 minutes. Une fois le projecteur suffisamment refroidi, vérifiez que le couvercle de la lampe est bien fixé. Remettez l'appareil sous tension après avoir effectué l'entretien nécessaire. Si la même indication s'affiche après l'entretien, veuillez contacter votre revendeur ou un réparateur.

A Propos Du Voyant Lampes (suite)

Voyant POWER	Voyant LAMPE	Voyant TEMP	Description
Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge	Éteint	Clignotement en Rouge	Le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier qu'il n'y a pas de particules étrangères obstruant le ventilateur, etc., puis remettre le projecteur sous tension. Si le même message s'affiche après être intervenu, veuillez contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'entretien après-vente.
Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge	Éteint	Eclairage en Rouge	Il y a peut-être de la surchauffe à l'intérieur. Coupez le courant et attendez au moins 20 minutes. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier les points suivant puis remettre le projecteur sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que les ouvertures pour le passage de l'air sont obstruées ? • Est-ce que le filtre à air est sale ? • Est-ce que la température ambiante dépasse 35°C ? Si la même indication s'affiche après le traitement, veuillez spécifier HAUT pour VIT VENTIL (vitesse du ventilateur) dans l'option SERVICE du menu OPT..
Eclairage en Vert	Clignotement simultané en Rouge		Il est temps de nettoyer le filtre à air. Coupez immédiatement l'alimentation pour mettre l'appareil hors tension, et nettoyez ou remplacez le filtre à air en vous référant au chapitre " Filtre à air ". Après avoir nettoyé ou changé le filtre à air, assurez-vous d'avoir réinitialisé la minuterie du filtre. Après être intervenu, remettez l'appareil sous tension.
Clignotement en vert pendant environ 3 secondes	Éteint	Éteint	Au moins 1 programme "Power ON" est sauvegardé pour le projecteur. (Prière de se référer aux Fonctions de Réseau- Manuel d'utilisation: Schedule Settings pour plus de détails).

REMARQUE • Lorsque la partie interne de l'appareil a été surchauffée, la source d'alimentation est coupée automatiquement et l'appareil mis hors tension pour des raisons de sécurité, et les voyants lumineux deviennent également inopérants. Dans ce cas, appuyez sur le côté "O" (arrêt) du commutateur d'alimentation, et attendez au moins 45 minutes. Après avoir constaté que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier que la lampe et le couvercle sont bien mis en place et remettez l'appareil sous tension.

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil

⚠AVERTISSEMENT ► N'utilisez jamais le projecteur si des conditions anormales surviennent telles que de la fumée ou une odeur étrange produites par l'appareil, s'il est trop bruyant ou si le boîtier, ses éléments ou les câbles sont endommagés, ou encore si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil. Dans un tel cas, coupez immédiatement la source d'alimentation électrique de l'appareil et débranchez la prise de courant. Après s'être assuré que l'émission de fumée ou d'odeur a cessé, veuillez contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'entretien après-vente.

1. Avant de demander une réparation, veuillez vérifier les éléments en question indiqués sur le tableau suivant.

Dans certains cas cette opération peut régler le problème.

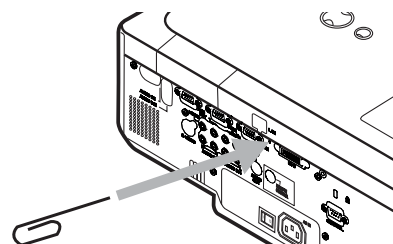
Si la situation ne peut pas être corrigée,

2. Le microprocesseur du projecteur peut avoir besoin d'être réinitialisé. Pour réinitialiser, appuyer sur le commutateur d'arrêt à l'aide d'un trombone ou d'un objet similaire, et le projecteur sera mis hors tension immédiatement.

Avant la remise sous-tension attendre au moins 10 minutes pour laisser le projecteur refroidir suffisamment.

3. Il se peut qu'il y ait un réglage inadéquat. Veuillez utiliser la fonction REGLAGE USINE du menu SERVICE dans le menu OPT. (47) pour rétablir les valeurs d'usine de tous les réglages.

Si le problème persiste même après l'entretien, veuillez contacter votre revendeur ou un réparateur.



Phénomène	Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil	Pages de référence
Le courant ne passe pas	Le cordon d'alimentation n'est pas branché. Brancher correctement le cordon d'alimentation.	13
	L'interrupteur de la source d'alimentation principale n'est pas sur ON. Mettre l'interrupteur sur () (On).	17
	La source d'alimentation principale a été interrompue pendant l'opération, comme dans le cas d'une coupure de courant (panne généralisée), etc. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 2 minutes, puis remettez l'appareil sous tension.	17
	Soit il n'y pas de lampe et/ou de couvercle de la lampe mis en place, soit ils n'ont pas été fixés correctement. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 45 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier que la lampe et le couvercle de la lampe sont correctement fixés puis remettre le projecteur sous tension.	59
Il ne produit ni son ni image.	Les câbles des signaux ne sont pas correctement branchés. Branchez correctement les câbles de connexion.	10
	La source des signaux ne fonctionne pas correctement. Branchez correctement le dispositif d'émission des signaux en se référant au manuel concernant le dispositif d'émission des signaux.	—
	Les paramètres d'entrée sont mélangés. Sélectionner le signal d'entrée et corriger les paramètres.	18, 19

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil (suite)

Phénomène	Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil	Pages de référence
Il n'y a pas de son.	Les câbles de signal ne sont pas branchés correctement. Brancher les câbles audio correctement.	10
	La fonction MUTE ne marche pas. Utiliser la télécommande pour remettre le son avec les touches MUTE ou VOLUME.	18
	Le volume son est beaucoup trop faible. Régler le volume à un niveau plus haut à l'aide de la fonction menu ou de la télécommande.	18
	Le paramètre AUDIO IN n'est pas correct. Régler les rubriques du menu AUDIO IN d'une manière appropriée.	38
Aucune image ne s'affiche.	Le protège-objectif est en place. Retirer le cache-objectif.	3, 17
	Les câbles des signaux ne sont pas correctement branchés. Branchez correctement les câbles de connexion.	10
	Le réglage de la luminosité a été paramétré à un niveau extrêmement bas. Réglez la LUMIN. sur un niveau plus élevé avec la fonction de menu ou la télécommande.	26, 27
	L'ordinateur ne peut pas détecter le projecteur en tant que moniteur Plug and Play. Vérifiez que l'ordinateur peut détecter les moniteurs Plug and Play en connectant un autre moniteur Plug and Play.	11
	L'écran SUPPR. est affiché. Pressez la touche BLANK sur la télécommande.	23
L'affichage sur écran vidéo est bloqué.	La fonction REPOS est activée. Appuyer sur la touche FREEZE pour rendre l'écran normal.	22
Les couleurs ont une mauvaise apparence, la teinte est pauvre	Le réglage des couleurs est incorrect. Effectuez les réglages de l'image en modifiant les paramètres de TEMP COUL., COULEUR, TEINTE et/ou ESP. COUL., au moyen des fonctions de menu.	26, 28, 32
	Le réglage de ESP. COUL. est inadéquat. Réglez ESP. COUL. sur AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 ou REC601.	32

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil (suite)

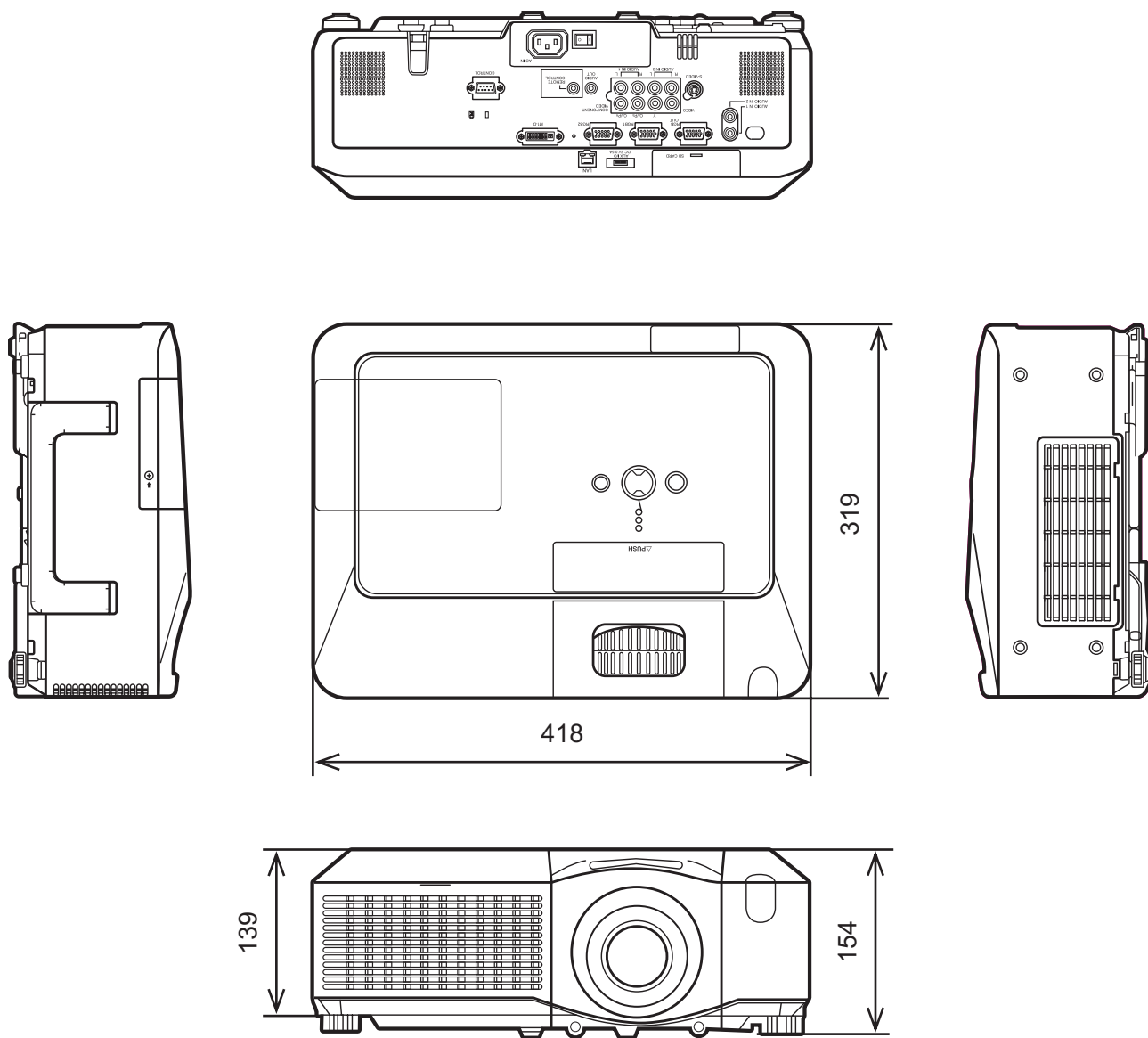
Phénomène	Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil	Pages de référence
Les images apparaissent foncées	Le réglage de la luminosité et/ou du contraste a été paramétré à un niveau extrêmement bas. Réglez LUMIN. et/ou CONTRASTE à un niveau plus élevé au moyen de la fonction menu.	26, 27
	La fonction SILENCIEUX fonctionne. Sélectionnez NORMAL pour l'option SILENCIEUX du menu INSTALLAT°.	26, 37
	La lampe approche de la fin de sa durée de vie. Remplacez la lampe.	59, 60
Les images sont floues	Les réglages de la focale et/ou de la phase horizontale n'ont pas été effectués correctement. Faites la mise au point avec la bague de mise au point, et/ou ajustez PHASE.H avec la fonction de menu.	20, 31
	L'objectif est sale ou embué. Nettoyez l'objectif en consultant le chapitre " Entretien de l'objectif ".	64
Les images tremblent.	Les orifices de ventilation avant sont bloqués par un objet. Retirer les objets présents à l'avant du projecteur.	4

REMARQUE • Bien que des points lumineux ou foncés puissent apparaître sur l'écran, c'est une caractéristique particulière des affichages à cristaux liquides et en temps que tel ne constitue ni n'implique un défaut de l'appareil.

Poste		Caractéristiques techniques
Nom de produit		Projecteur à cristaux liquides
Panneau à cristaux liquides	Dimension du panneau	2,0 cm (0,79 type)
	Système d'excitation	Matrice active TFT
	Pixels	786.432 pixels (1024 horizontale x 768 verticale)
Objectif		Xoom F=1,7 ~ 2,1 f=24 ~ 29 mm
Lampe		285W UHB
Haut-parleur		4W x4
Alimentation		AC100-120V/5,0A, AC220-240V/2,1A
Consommation		460W
Température ambiante		5 ~ 35°C (fonctionnement)
Dimensions		418 (W) x 139 (H) x 319 (D) mm (Sans compter les parties saillantes) * Veuillez consultez la figure suivante.
Poids (masse)		7,1 kg
Ports		<div> Port entrée RGB RGB1 ... Mini-prise D-sub 15 broches x1 RGB2 ... Mini-prise D-sub 15 broches x1 Port sortie RGB RGB OUT...Mini-prise D-sub 15 broches x1 Port entrée Digital M1-D M1-D x1 Port entrée Video Y, CB/PB, CR/PR RCA x3 S-VIDEO S-véo x1 VIDEO Vidéo x1 </div> <div> Port entrée Audio AUDIO IN1 Mini-prise stéréo x1 AUDIO IN2 Mini-prise stéréo x1 AUDIO IN3 RCA x2 AUDIO IN4 RCA x2 Port de communication CONTROL... Prise D-sub 9 broches x1 Autres ports LAN..... RJ45 x1 AUX I/O USB(A) x1 Emplacement de carte SD.....x1 REMOTE CONTROL Mini-prise stéréo x1 </div>

REMARQUE • Les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable.

Caractéristiques techniques (suite)



[unité: mm]

Utilisation prévue

Veuillez lire attentivement le manuel dans sa totalité avant d'utiliser cet appareil. Les Projecteurs Multimédia 3M™ ont été conçus et testés pour une utilisation à l'intérieur, et pour fonctionner avec des lampes 3M, du matériel de montage au plafond 3M, et des tensions nominales locales.

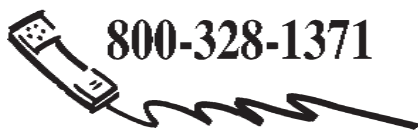
L'utilisation à l'extérieur, avec d'autres lampes de remplacement ou des tensions différentes n'a pas été testée et peut endommager l'équipement périphérique du projecteur et/ou créer des conditions de fonctionnement potentiellement dangereuses.

Les Projecteurs Multimédia 3M ainsi que les Systèmes de Projection Murale ont été conçus pour fonctionner dans un environnement bureautique normal.

- de 16° à 29°C (de 60° à 85°F)
- 10 à 80 % d'humidité relative (sans condensation)
- 0 à 1828 m (0 à 6000 pieds) au dessus du niveau de la mer

L'environnement de fonctionnement ambiant doit être exempt de fumée dans l'atmosphère, graisse, huile et tout autre contaminant pouvant affecter le fonctionnement ou les performances du projecteur.

L'utilisation de ce produit dans des conditions défavorables annule la garantie du produit.



<http://www.3m.com/meetings>
e-mail: meetings@mmm.com

3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cergy Pontoise Cedex
France

Litho en Japon
© 3M 2006
78-6970-9466-8 Rev. A